

KUMTEL®

HCK-02



TR

Dijital Deve Boynu
Elektrikli Su Isitici
Kullanici Kilavuzu

RU

Цифровой электрический
чайник на гибкой стойке
Руководство пользователя

GE

ციფრული Gooseneck
ელექტრო ქვაბი
ინსტრუქცია

EN

Digital Gooseneck
Electric Kettle
User Manual

IT

Bollitore elettrico digitale
a collo di cigno
Manuale D'uso

KA

Сандық қаз мойын электр
шайнек
Пайдаланушы нұсқаулығы

DE

Digitaler Wasserkocher
mit Schwanenhals
Benutzerhandbuch

ES

Hervidor eléctrico digital
con cuello de cisne
Manual De Usuario

KZ

Digital Gooseneck Электр
чайнеги
User Manual

FR

Bouilloire électrique
numérique à col de cygne
Manuel D'utilisation

غلاية كهربائية رقمية معقوفة
دليل المستخدم

SA



ÖNEMLİ NOT: Lütfen ürünü kullanmadan önce talimatların tümünü dikkatli bir şekilde okuyun. Daha sonra yardımı almak için saklayın.

TR.....: 2 - 4



IMPORTANT NOTE: Please read the manual carefully before operating your product. Retain it for future reference.

EN.....: 5 - 7



WICHTIGER HINWEIS: Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie sie für spätere Hilfe.

DE.....: 8 - 10



NOTE IMPORTANTE : Veuillez lire attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le produit. Conservez-le afin d'obtenir de l'aide à un temps ultérieur.

FR.....: 11 - 13



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, внимательно прочтите все инструкции перед использованием прибора. Сохраните для использования в дальнейшем.

RU.....: 14 - 16



NOTA IMPORTANTE: Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservarle per riferimento futuro.

IT.....: 17 - 19



NOTA IMPORTANTE: Por favor, antes de utilizar el producto lea detenidamente todas las instrucciones. Guárdelo para futuras consultas.

ES.....: 20 - 22

ملاحظة مهمة: يرجى قراءة جميع التعليمات بدقة وعناية قبل البدء بإستعمال المنتج. والإحتفاظ بها للرجوع إليها فيما بعد.



SA.....: 23 - 25



მნიშვნელოვანი შენიშვნა: გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ინსტრუქცია პროდუქტის გამოყენებამდე. შეინახეთ იგი მომავალი მითითებებისთვის.

GE.....: 26 - 28



МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТПЕ: Өнімді пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Оны болашақта анықтама үшін сақтаңыз.

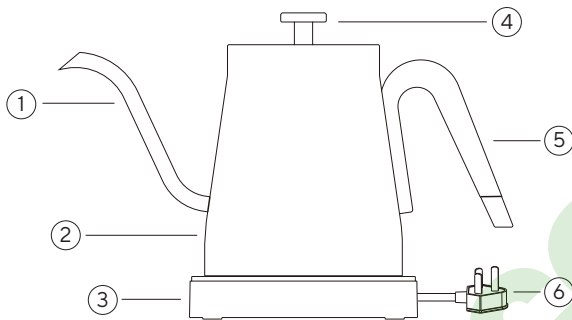
KA.....: 29 - 31



МААНИЛУУ ЭСКЕРТҮҮ: Продуктуңузду иштетүүдөн мурун колдонмону кылдат окуп чығыңыз. Келечекте маалымдоо үчүн аны сақтаңыз.

KZ.....: 32 - 34

Warranty Card.....: 35



- (TR)**
1. Ağız
 2. Gövde
 3. Güç Tabanı
 4. Kapak Tutacağı
 5. Kulp
 6. Elektrik Fişi

- (EN)**
1. Spout
 2. Pot Body
 3. Power Base
 4. Pot Lid Handle
 5. Safety Handle
 6. Power Plug

- (DE)**
1. Tülle
 2. Topfkörper
 3. Machtbasis
 4. Topfdeckelgriff
 5. Sicherheitsgriff
 6. Netzstecker

- (FR)**
1. Bec
 2. Corps du pot
 3. À base de pouvoir
 4. Poignée du couvercle du pot
 5. Poignée de sécurité
 6. Fiche d'alimentation

- (RU)**
1. Носик
 2. Корпус горшка
 3. Энергетическая база
 4. Ручка крышки кастрюли
 5. Безопасная ручка
 6. Разъем питания

- (IT)**
1. Becco
 2. Corpo in vaso
 3. Base di potenza
 4. Maniglia del coperchio della pentola
 5. Maniglia di sicurezza
 6. Spina di alimentazione

- (ES)**
1. Canalón
 2. Cuerpo de olla
 3. Base de poder
 4. Mango de la tapa de la olla
 5. Mango de seguridad
 6. Enchufe

- (SA)**
1. صنوبر
 2. جسم الوعاء
 3. قاعدة السلطة
 4. مقبض غطاء الوعاء
 5. مقبض السلامة
 6. قابس الطاقة

- (GE)**
1. სპუტი
 2. ქოთნის სხეული
 3. დენის ბაზა
 4. ქოთნის სახურავი სახელური
 5. უსაფრთხოების სახელური
 6. დენის შტეფსელი

- (KA)**
1. შუჩყყ
 2. ыдыс корпусы
 3. Қуат базасы
 4. Кәстрөл қақпағының тұтқасы
 5. Қауіпсіздік тұтқасы
 6. Қуат ашасы

- (KZ)**
1. Spout
 2. Pot Body
 3. Қуы базасы
 4. Қазан қапкағы
 5. Коопсуздук тұтқасы
 6. Power Plug



ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Su ısıtıcınızı kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine her zaman uyulmalıdır.

1. Gücü bağlamadan önce, lütfen su ısıtıcısının çalışma voltajının su ısıtıcısının üzerinde işaretli voltaja uyumlu olup olmadığını kontrol edin (su ısıtıcısının altında işaretli nominal voltaj). Eğer uygun değilse, kullanmayın ve yerel satıcınıza başvurun.
2. Su doldururken, temizlerken veya kullanılmadığında su ısıtıcısını kapatın ve fişini çekin.
3. Su doldururken, lütfen suyu muhafazanın altından uzak tutun, ayrıca tabanı bağlamadan önce, elektrik çarpması veya kısa devre riskini önlemek için lütfen aşağıdaki su taneciklerini kuru bir bezle silin.
4. Yüklenen su maksimum su seviyesini aşmamalıdır, aksi takdirde kaynar su dökülerek tehlikeye neden olabilir.
5. Lütfen bu ürünü yatay düzlemde kullanın.
6. Yanıkları önlemek için, lütfen kullanmadan önce su ısıtıcısının kapağının kapalı olduğundan emin olun. Isıtma sırasında su ısıtıcısının kapağını açmayın veya su ısıtıcısını hareket ettirmeyin, yanabilirsiniz.
7. Elektrik tehlikesini önlemek için, lütfen bu ürünün ve elektrik hatlarının herhangi bir sıvıya daldırılmasına izin vermeyin.
8. Güç kablosu hasar görürse, tehlikeyi önlemek için, yetkili servis tarafından değiştirilen aynı model güç hattını kullanmalısınız.
9. Su ısıtıcısının susuz çalışmasına izin vermeyin, kullanılmadığında gücü kestiğinizden emin olun.
10. Ürün, sunulan baz ile birlikte kullanılmalıdır.
11. Bu ürün sadece suyu ısıtmak için kullanılabilir, başka amaçlar için kullanılamaz, lütfen suya çözünür içecekler, kahve, çorba, süt ve diğer maddeleri eklemeyin.
12. Su kaynatırken lütfen su ısıtıcısının kapağını açmayın.
13. Güç soketi topraklanmış iyi bir üç çekirdekli güç soketi ile kullanılır
14. Fişi çıkarırken lütfen güç kablosunu çekmeyin, lütfen fişi elle çıkarın.
15. Eller ıslak olduğunda lütfen bu ürünü çalıştırmayın.
16. Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
17. Su ısıtıcısını ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Model	Voltaj	Frekans	Güç
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

- Su ısıtıcısında su olmadığına, su eklerken, kullanılmadığında, su ısıtıcıyı temizlerken veya hareket ettirirken, su ısıtıcı arızalandığında güç kaynağının kesildiğinden emin olun.
- Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üreticinin, bakım departmanının veya benzer departmanların profesyonelleri tarafından değiştirilmelidir.
- Bu ürün yalnızca suyu kaynatmak için kullanılabilir ve başka nesnelere ısıtmaz. su(karaciğer, yumurta, soya sütü, çay, erişte vb.). Aksi takdirde üründe fonksiyon arızası yaşanabilir. Elektrikli su ısıtıcısı çok doluyorsa kaynar su sıçrayabilir ve kaynar su kaynatılırken kurutulmamalıdır.
- Elektrikli su ısıtıcı, güç tabanıyla birlikte kullanılmalı ve diğer güç tabanlarıyla eşleştirilemez.
- Su ekmeden önce kettle'ı tabanından uzaklaştırın ve alttaki suyu kurutun.
- Su ısıtıcıyı güç tabanına yerleştirmeden önce.
- Kazayla tutuşmayı ve yangını önlemek için ürün ocağa yaklaşmamalıdır.
- Yangın riskini önlemek için kalitesiz fişli adaptörler kullanmayın.

Yaralanma veya ölüme sebep olabilecek hususlar

- Bu ürünü gözetimsiz bırakmayın.

Dikkat: Tabanı çıkarmadan önce elektrikli su ısıtıcısının güç anahtarının kapalı olduğundan emin olun.

- Ürünün konulduğu masa düzenli olarak temizlenmeli ve yağ lekelerinden arındırılmalıdır.
- Ürün ile diğer mutfak aletleri arasında lütfen minimum 30cm mesafe bırakın.

İŞLEV TUŞU AÇIKLAMALARI

- İlk kez açıldığında, zil sesi bir kez çalar, bekleme moduna girer ve güç gösterge ışığı yanıp söner;

- Tek tıklama düğmesi
- Çift tıklama düğmesi
- Çalışma modunda tıklayın

Gerçek zamanlı sıcaklığı görüntüleyin ve çalışma moduna girin; 212°F görüntüleyin, 3 kez yanıp sönmün, kaynar su moduna girin; 198°F görüntüleyin, 3 kez yanıp sönmün, 198°F'ye ısıtmaya girin ve ısıtmayı otomatik olarak durdurun;

- Çalışma modunda, 34°F/saat ayarlamak için Sıcaklık artışı'na tıklayın, 50°F/saat ayarlamak için uzun basın

- Çalışma modunda tıklayın

Zaman başına 34°F sıcaklık azaltma ayarı,

50°F/zamana göre ayarlamak için uzun basın

- Su ısıtıcısının bir hafıza fonksiyonu vardır: Güç kapatılıp tekrar takıldığında, su ısıtıcısı doğrudan kapanma öncesi durumuna girecektir.

Kullanım için talimatlar

- İlk kullanımdan önce veya uzun süre kullanılmadığında kettle'in içinin temizlenmesi amacıyla maksimum su seviyesine kadar su ilave edilip 1-2 kez kaynatılmalıdır,

Bu kaynamış su içmeye uygun değil!

- Kaynatma işlemi sırasında su ısıtıcısının ağzında ellerinizi haşlamamaya dikkat edin.

Kuru çalışma koruması

Su ısıtıcısı su olmadan ısıtıldığında, ürünün kuruyan yanık önleme fonksiyonu, su ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için ısıtmayı otomatik olarak durduracaktır;

- Yukarıdaki durum meydana geldiğinde, lütfen elektrik fişini prizden çekin ve normal kullanımdan önce elektrikli su ısıtıcısının doğal soğumasını bekleyin. Isıtma sisteminin servis ömrünü kısaltmamak için lütfen soğutma için doğrudan soğuk su kullanmayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

•Güvenli kullanımı sağlamak ve sizin ve başkalarının yaralanmasını ve mala zarar vermesini önlemek için lütfen aşağıdaki güvenlik önlemlerine uyduğunuzdan emin olun. Güvenlik uyarılarına uyulmadan hatalı kullanım kazalara yol açabilir.

•2500 metrenin üzerindeki yüksek rakımlı bölgelerde su kaynatırken, elektrikli su ısıtıcısı sürekli olarak kaynar ve musluktan sıcak su sıçrayabilir. Lütfen önlem alın.

Yasaklanmış içerikler

•Tehlikeyi önlemek için elektrikli su ısıtıcısının, elektrik kablosunun, elektrik fişinin veya elektrik tabanının suya veya diğer sıvılara batırılması kesinlikle yasaktır.

•İşlev tuşu alanına sıvı girmesine izin vermeyin.

•Çalıştırırken lütfen emniyet kolunu kullanın ve sıcak su ısıtıcısının gövdesine veya musluktan ve su ısıtıcısından taşan sıcak buhara dokunmayın. Suyu kaynatırken çaydanlığın kapağını kapatmak gerekir. Haşlanmayı önlemek için kaynatma işlemi sırasında su ısıtıcısının kapağını açmayın.

•Bakım sırasında başka harici güç kablolarının ve belirtilmemiş kabloların kullanılması yasaktır.

Firmamıza ait bileşenlerin kullanılmasına izin verilmemektedir.

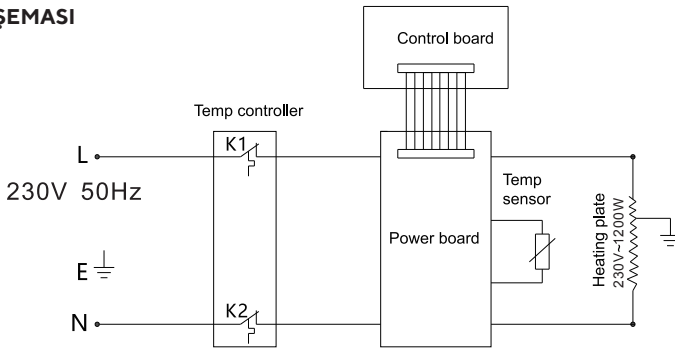
Elektrikli su ısıtıcısında herhangi bir hasar varsa, lütfen ürünü kullanmadan önce kontrol edilmesi için tamir servis merkezine gönderin. Kullanıcılar bunu kendi başlarına tamir etmemelidir. Dikkat:

Lütfen su ısıtıcısının alt kapağını veya güç tabanını kendi başınıza açmayın.

•Güç kablosunu masanın yakınına asmayın veya yüksek sıcaklıktaki nesnelere temas ettirmeyin. Elektrikli su ısıtıcısı uzun süre kullanılmadığında, lütfen güç kablosunu güç tabanının saklama yuvasında saklayın.

•Elektrik çarpmasından kaynaklanan yaralanmaları önlemek için elektrikli su ısıtıcısının ve tabanının herhangi bir boşluğuna veya açıklığına pim, tel veya başka nesnelere sokmayın.

DEVRE ŞEMASI



Kullanmadan önce kontrol edin

İlk olarak, güç kaynağı voltajının ürünün nominal voltajına uyup uymadığını ve elektrik prizinin ürünün normal yüküne dayanıp dayanmayacağını belirleyin; Elektrik prizi için güvenilir bir topraklama cihazı var mı?

•Ürünü düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.

•Ateş kaynaklarından, sıcak ev aletlerinden ve yanıcı nesnelere uzak tutun.

•Yanmayı veya elektrik çarpmasını önlemek için, çocukların güç kablosuna dokunamayacağı veya çekemeyeceği bir yere yerleştirin.



Çevresel Koruma

Elektrikli ürünler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Hizmet ömrünün sonunda, cihaz, elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için bir toplama noktasına uygun şekilde teslim edilmelidir.

Eski cihazların geri dönüştürülmesi ile doğal kaynaklarımızın korunmasına önemli bir katkı sağlıyor ve çevreye duyarlı ve sağlıklı bir şekilde bertaraf edilmelerini sağlıyorsunuz.

İthalatçı / Importer : KUMTEL DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI PLASTİK SAN. VE TİC. A.Ş.
Organize Sanayi Bölgesi 6. Cad. No:42 Melikgazi/Kayseri/TURKEY

Üretici Bilgisi/ Producer Information: ZHONGSHAN YUEKON ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD.
No. 48 Tongfu Road, Dongfeng town, Zhongshan city, China Tel:+86 760-22629515



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your kettle, basic safety precautions should always be followed, including the following.

1. Before connecting the power, please check whether the operating voltage of the kettle is in line with the voltage marked on the kettle or not (rated voltage marked at the bottom of the kettle). If it is out of line, do not use it, and contact your local dealer.
2. During filling water, cleaning, or when not in use, turn off the kettle, and unplug the plug.
3. When filling water, please keep the water away from the bottom of the enclosure, besides, before connecting the base, please wipe away beads of water below with a dry cloth to avoid a risk of electric shock or short circuit.
4. Loaded water should not exceed the maximum water level, or boiling water may spill and cause danger.
5. Please use this product in the horizontal plane.
6. To avoid burns, please make sure to confirm the kettle lid has been covered before using.
7. When heating, do not open the kettle lid or move the kettle, you may be burned.
8. To prevent electrical danger, please don't let this product and power lines get immersed in any liquid.
9. If the power cord gets damaged, to avoid danger, you must use the same model of power line replaced by the maintenance department staff from the manufactory.
10. Do not let the kettle dryly combust, when not in use, make sure to cut off the power.
11. The product must be used together with the base offered.
12. This product can only be used to heat water, not for other purposes, please do not add soluble drinks, coffee, soup, milk, and other substances to water.
13. When boiling water, please do not open the kettle lid.
14. The power socket is used with a good three-core power socket grounded
15. When unplugging the Plug, please do not pull the power cord, please unplug the plug by hand.
16. When hands are wet, please do not operate this product.
17. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
18. Keep the kettle and its cord out of reach of children less than 8 years of age.

Model	Voltage	Frequency	Power
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

- Ensure that the power supply is disconnected when there is no water in the kettle when adding water, when not in use, when cleaning or moving the kettle, and when the kettle malfunctions.
- If the power cord is damaged, to avoid danger, it must be replaced by professionals from the manufacturer, its maintenance department, or similar departments.
- This product can only be used to boil water, and cannot heat other objects except water (such as liver, eggs, soybean milk, tea, noodles, etc.). Otherwise, the product may experience functional failure. If the electric kettle is too full, boiling water may spray out and the boiling water should not be dried when boiling.
- The electric kettle should be used in conjunction with the power base and cannot be paired with other power bases.
- Remove the kettle away from the base before adding water, and dry the water at the bottom of the kettle before placing it on the power base.
- The product should not approach the stove to avoid accidental ignition and fire.
- Do not use inferior plug-in adapters to avoid the risk of fire.

Matters that may cause injury or death

- Do not leave this product unattended.

Attention: Ensure that the power switch of the electric kettle is turned off before removing the base.

- The table where the product is placed should be regularly cleaned and cleaned of oil stains.
- Please maintain a minimum distance of 30cm between the product and other kitchen appliances.

FUNCTION KEY DESCRIPTION

- When powered on the first time, the buzzer rings once, entering the standby mode, and the power indicator light flashes;
- Single click button
- Double click button
- In working mode, click
- Display real-time temperature and enter working mode; Display 212°F, flash 3 times, enter boiling water mode; Display 198°F, flash 3 times, enter heating to 198°F and automatically stop heating;
- In working mode, click Temperature increase to adjust 34°F / time, long press to adjust it by 50°F / time
- In working mode, click Temperature reduction adjustment by 34°F / time, long press to adjust by 50°F / time
- The kettle has a memory function: when the power is turned off and plugged in again, the kettle will directly enter the pre power off state.

Instructions for use

- Before the first use or after not using for a long time, water should be added to the maximum water level and boiled 1-2 times in order to clean the inside of the kettle, This boiled water is not suitable for drinking!
- During the boiling process, please be careful not to scald your hands at the spout of the kettle.

Dry burning protection

- When the kettle is heated without water, the product's anti dry burn protection function will automatically stop heating to prevent damage to the kettle;
- When the above situation occurs, please unplug the power plug from the socket and wait for (until) the electric kettle is naturally cold before normal use. Please do not directly use cold water for cooling to avoid reducing the service life of the heating system.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, please ensure that the power plug is removed from the socket and wait for the pot body to cool before proceeding.
- If there is severe scale, please pour 0.5 liters of edible white vinegar into the kettle and let it soak for more than 1 hour.
- Pour the solution out of the pot and wipe off any remaining sediment with a damp cloth.
- Pour water into the kettle and boil it, then rinse it with clean water 4-5 times, and the kettle can be used again.

Safety warning

- To ensure safe use and avoid injury and property damage to you and others, please make sure to follow the following safety precautions, Improper use without following safety warnings may lead to accidents.
- When boiling water in high-altitude areas above 2500 meters, an electric kettle will boil continuously, and there may be hot water splashing out from the spout. Please take precautions.

Prohibited contents

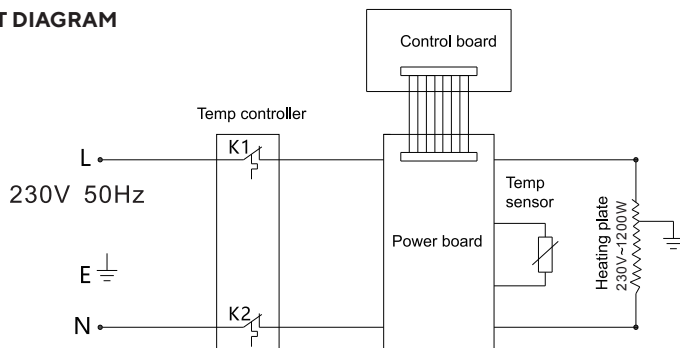
- It is strictly prohibited to immerse the electric kettle, power cord, power plug, or power base in water or other liquids to avoid danger.
- Do not allow liquids to immerse into the function key area.
- When operating, please use the safety handle and do not touch the hot kettle body or hot steam overflowing from the spout and kettle. When boiling water, it is necessary to cover the lid of the kettle. Do not open the lid of the kettle during the boiling process to avoid scalding.
- During maintenance, it is prohibited to use other external power cords, and non designated components of our company are not allowed to be used.

If there is any damage to the electric kettle, please send the product to the repair service center for inspection before use. User must not repair it by themselves. Attention:

Please do not open the bottom cover of the kettle or the power base by yourself.

- Do not hang the power cord near the table or come into contact with high-temperature objects. When the electric kettle is not in use for a long time, please store the power cord in the storage slot of the power base.
- Do not insert pins, wires, or other objects into any gaps or opening of the electric kettle and its base to avoid electric shock injuries.

CIRCUIT DIAGRAM



Check before use

Firstly, determine whether the power supply voltage matches the rated voltage of the product and whether the power socket can withstand the normal load of the product; Is there a reliable grounding device for the power socket.

- Place the product on a flat and firm surface.
- Keep it away from sources of fire, hot household appliances, and flammable objects.
- Place it in a place where children cannot touch or pull on the power cord to avoid burns or electric shock.



Environmental Protection

The appliance must not be disposed of with regular household waste. At the end of its service life, the appliance must be properly delivered to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By Collection and recycling of old appliances, you are making an important contribution to the conservation of our natural resources and provide for environmentally sound and healthy disposal.



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Wenn Sie Ihren Wasserkocher benutzen, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen treffen.

1. Prüfen Sie vor dem Anschließen der Stromversorgung, ob die Betriebsspannung des Wasserkochers mit der auf dem Wasserkocher angegebenen Spannung übereinstimmt oder nicht (Nennspannung auf der Unterseite des Wasserkochers). Wenn sie nicht übereinstimmt, verwenden Sie ihn nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler.
2. Schalten Sie den Wasserkocher beim Einfüllen von Wasser, beim Reinigen oder bei Nichtgebrauch aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Wenn Sie Wasser einfüllen, halten Sie das Wasser bitte vom Boden des Gehäuses fern. Außerdem sollten Sie vor dem Anschließen des Sockels die darunter befindlichen Wasserperlen mit einem trockenen Tuch abwischen, um die Gefahr eines Stromschlags oder Kurzschlusses zu vermeiden.
4. Das eingefüllte Wasser sollte den maximalen Wasserstand nicht überschreiten, da sonst kochendes Wasser auslaufen und eine Gefahr darstellen kann.
5. Bitte verwenden Sie dieses Produkt in der horizontalen Ebene.
6. Um Verbrennungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich bitte, dass der Deckel des Wasserkochers vor dem Gebrauch abgedeckt ist.
7. Öffnen Sie während des Erhitzens nicht den Kesseldeckel und bewegen Sie den Kessel nicht, Sie könnten sich verbrennen.
8. Um elektrische Gefahren zu vermeiden, dürfen das Gerät und die Stromleitungen nicht in Flüssigkeiten getaucht werden.
9. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, müssen Sie zur Vermeidung von Gefahren das gleiche Modell verwenden, das vom Wartungspersonal des Herstellers ersetzt wurde.
10. Lassen Sie den Wasserkocher nicht trocken brennen und schalten Sie den Strom ab, wenn er nicht benutzt wird.
11. Das Produkt muss zusammen mit der angebotenen Basis verwendet werden.
12. Dieses Produkt kann nur zum Erhitzen von Wasser verwendet werden, nicht für andere Zwecke. Bitte fügen Sie dem Wasser keine löslichen Getränke, Kaffee, Suppe, Milch und andere Substanzen hinzu.
13. Wenn Sie Wasser kochen, öffnen Sie bitte nicht den Deckel des Wasserkochers.
14. Die Steckdose wird mit einer guten dreiadrigen geerdeten Steckdose verwendet
15. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, ziehen Sie bitte nicht am Netzkabel, sondern ziehen Sie den Stecker mit der Hand aus der Steckdose.
16. Wenn Sie nasse Hände haben, sollten Sie das Gerät nicht bedienen.
17. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten Abonnieren Sie DeepL Pro, um größere Dateien zu übersetzen physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und
18. Bewahren Sie den Wasserkocher und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Modell	Spannung	Frequenz	Leistung
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

•Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, wenn sich beim Hinzufügen von Wasser, bei Nichtgebrauch, beim Reinigen oder Bewegen des Wasserkochers und bei Fehlfunktionen des Wasserkochers kein Wasser im Wasserkocher befindet.

•Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren durch Fachkräfte des Herstellers, seiner Wartungsabteilung oder ähnlicher Abteilungen ersetzt werden.

- Dieses Produkt kann nur zum Kochen von Wasser verwendet werden und kann keine anderen Gegenstände außer Wasser erhitzen
- Wasser (wie Leber, Eier, Sojamilch, Tee, Nudeln usw.). Andernfalls kann es zu Funktionsstörungen des Produkts kommen. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herauspritzen und das kochende Wasser sollte beim Kochen nicht getrocknet werden
- Der Wasserkocher sollte in Verbindung mit der Basisstation verwendet werden und kann nicht mit anderen Basisstationen gekoppelt werden.
- Nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel ab, bevor Sie Wasser hinzufügen, und trocknen Sie das Wasser am Boden ab
- des Wasserkochers, bevor Sie ihn auf die Basis stellen.
- Das Produkt sollte nicht in die Nähe des Ofens gelangen, um eine versehentliche Entzündung und einen Brand zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine minderwertigen Steckadapter, um Brandgefahr zu vermeiden.

Angelegenheiten, die zu Verletzungen oder zum Tod führen können

- Lassen Sie dieses Produkt nicht unbeaufsichtigt.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter des Wasserkochers ausgeschaltet ist, bevor Sie den Sockel entfernen.

- Der Tisch, auf dem das Produkt steht, sollte regelmäßig gereinigt und von Ölflecken befreit werden.
- Bitte halten Sie einen Mindestabstand von 30 cm zwischen dem Produkt und anderen Küchengeräten ein.

BESCHREIBUNG DER FUNKTIONSTASTE

- Beim ersten Einschalten ertönt der Summer einmal, wechselt in den Standby-Modus und die Betriebsanzeige blinkt;
- Einzelklick-Schaltfläche
- Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche
- Klicken Sie im Arbeitsmodus auf
- Echtzeittemperatur anzeigen und in den Arbeitsmodus wechseln; Anzeige 212 °F, dreimal blinken, in den Modus für kochendes Wasser wechseln; Anzeige 198 °F, dreimal blinken, Erhitzen auf 198 °F eingeben und stoppt automatisch die Heizung;
- Klicken Sie im Arbeitsmodus auf Temperaturerhöhung, um die Temperatur um 34 °F pro Zeit anzupassen. Drücken Sie lange, um die Temperatur um 50 °F pro Zeit anzupassen
- Klicken Sie im Arbeitsmodus auf
- Anpassung der Temperaturreduzierung um 34°F/Zeit,
- Langes Drücken zum Anpassen in Schritten von 50°F/Zeit
- Der Wasserkocher verfügt über eine Speicherfunktion: Wenn der Strom ausgeschaltet und wieder angeschlossen wird, wechselt der Wasserkocher direkt in den Zustand vor dem Ausschalten.

Gebrauchsanweisung

- Vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Nichtbenutzung sollte Wasser bis zum maximalen Wasserstand aufgefüllt und 1-2 Mal aufgekocht werden, um das Innere des Wasserkochers zu reinigen.
- Dieses abgekochte Wasser ist nicht zum Trinken geeignet!
- Bitte achten Sie beim Kochvorgang darauf, dass Sie sich nicht die Hände am Ausguss des Wasserkochers verbrühen.

Trockenbrandschutz

- Wenn der Wasserkocher ohne Wasser erhitzt wird, stoppt die Anti-Trockenbrand-Schutzfunktion des Produkts automatisch das Erhitzen, um Schäden am Wasserkocher zu verhindern;
- Wenn die obige Situation auftritt, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis der Wasserkocher von Natur aus kalt ist, bevor Sie ihn normal verwenden. Bitte verwenden Sie zum Kühlen kein direktes Kaltwasser, um die Lebensdauer des Heizsystems nicht zu verkürzen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist und warten Sie, bis der Topfkörper abgekühlt ist, bevor Sie fortfahren.
- Bei starken Ablagerungen gießen Sie bitte 0,5 Liter essbaren weißen Essig in den Wasserkocher und lassen Sie ihn länger als 1 Stunde einweichen.
- Gießen Sie die Lösung aus dem Topf und wischen Sie eventuelle Rückstände mit einem feuchten Tuch ab.
- Gießen Sie Wasser in den Wasserkocher und kochen Sie es, spülen Sie es dann 4-5 Mal mit klarem Wasser aus, und der Wasserkocher kann wieder verwendet werden.

Sicherheitswarnung

• Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten und Verletzungen und Sachschäden bei Ihnen und anderen zu vermeiden, befolgen Sie bitte unbedingt die folgenden Sicherheitsvorkehrungen. Eine unsachgemäße Verwendung ohne Beachtung der Sicherheitswarnungen kann zu Unfällen führen.

• Beim Kochen von Wasser in Höhenlagen über 2500 Metern kocht ein Wasserkocher kontinuierlich und es kann sein, dass heißes Wasser aus dem Auslauf spritzt. Bitte treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen.

Verbotene Inhalte

• Es ist strengstens verboten, den Wasserkocher, das Netzkabel, den Netzstecker oder die Steckdose in Wasser oder andere Flüssigkeiten zu tauchen, um Gefahren zu vermeiden.

• Lassen Sie keine Flüssigkeiten in den Bereich der Funktionstasten gelangen.

• Benutzen Sie beim Betrieb bitte den Sicherheitsgriff und berühren Sie nicht den heißen Wasserkocherkörper oder den heißen Dampf, der aus dem Auslauf und dem Wasserkocher austritt. Beim Kochen von Wasser ist es notwendig, den Deckel des Wasserkochers abzudecken. Öffnen Sie den Deckel des Wasserkochers während des Kochvorgangs nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.

• Während der Wartung ist es verboten, andere externe und nicht dafür vorgesehene Netzkabel zu verwenden. Komponenten unseres Unternehmens dürfen nicht verwendet werden.

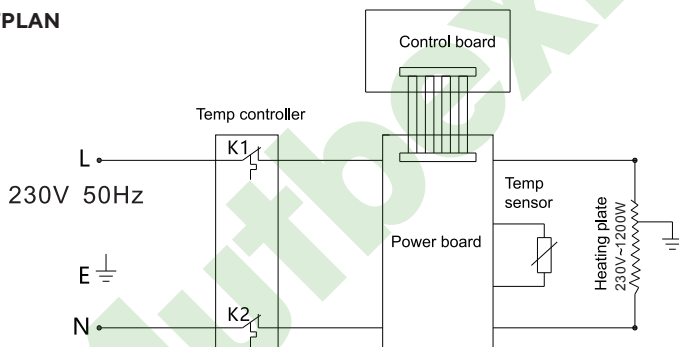
Sollte der Wasserkocher beschädigt sein, senden Sie das Produkt bitte vor der Verwendung zur Überprüfung an das Reparatur-Service-Center. Der Benutzer darf es nicht selbst reparieren. Aufmerksamkeit:

Bitte öffnen Sie die untere Abdeckung des Wasserkochers oder der Basisstation nicht selbst.

• Hängen Sie das Netzkabel nicht in die Nähe des Tisches und kommen Sie nicht mit heißen Gegenständen in Kontakt. Wenn der Wasserkocher längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie das Netzkabel bitte im Aufbewahrungsschlitze der Basisstation auf.

• Führen Sie keine Stifte, Drähte oder andere Gegenstände in Lücken oder Öffnungen des Wasserkochers und seines Sockels ein, um Verletzungen durch Stromschlag zu vermeiden.

SCHALTPLAN



Vor Gebrauch prüfen

Stellen Sie zunächst fest, ob die Netzspannung mit der Nennspannung des Produkts übereinstimmt und ob die Steckdose der normalen Belastung des Produkts standhält. Gibt es eine zuverlässige Erdungsvorrichtung für die Steckdose?

• Stellen Sie das Produkt auf eine ebene und feste Oberfläche.

• Halten Sie es von Feuerquellen, heißen Haushaltsgeräten und brennbaren Gegenständen fern.

• Stellen Sie es an einem Ort auf, an dem Kinder das Netzkabel nicht berühren oder daran ziehen können, um Verbrennungen oder Stromschläge zu vermeiden.



Umweltschutz

Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Am Ende seiner Lebensdauer muss das Gerät ordnungsgemäß an eine Sammelstelle zum Wiederverwerten von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden. Durch das Wiederverwerten alter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer natürlichen Ressourcen und stellen sicher, dass diese umweltfreundlich und gesund entsorgt werden.



CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez votre bouilloire, vous devez toujours respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes.

1. Avant de brancher l'appareil, vérifiez si la tension de fonctionnement de la bouilloire correspond à la tension indiquée sur la bouilloire (tension nominale indiquée sur le fond de la bouilloire). Si elle n'est pas conforme, ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur local.
2. Pendant le remplissage de l'eau, le nettoyage ou lorsque la bouilloire n'est pas utilisée, éteignez-la et débranchez la prise.
3. En outre, avant de connecter la base, essayez les gouttes d'eau avec un chiffon sec afin d'éviter tout risque d'électrocution ou de court-circuit.
4. L'eau chargée ne doit pas dépasser le niveau maximal de l'eau, sinon l'eau bouillante risque de se répandre et de présenter un danger.
5. Veuillez utiliser ce produit dans le plan horizontal.
6. Pour éviter les brûlures, assurez-vous que le couvercle de la bouilloire a été recouvert avant de l'utiliser.
7. Pendant le chauffage, n'ouvrez pas le couvercle de la bouilloire et ne la déplacez pas, vous pourriez vous brûler.
8. Pour éviter tout danger électrique, ne laissez pas ce produit et les lignes électriques immergés dans un liquide.
9. Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, vous devez utiliser un cordon d'alimentation du même modèle, remplacé par le personnel du service d'entretien du fabricant.
10. Ne laissez pas la bouilloire s'épuiser à sec. Lorsque vous ne l'utilisez pas, veillez à couper l'alimentation électrique.
11. Le produit doit être utilisé avec la base proposée.
12. Ce produit ne peut être utilisé que pour chauffer de l'eau, pas à d'autres fins. N'ajoutez pas de boissons solubles, de café, de soupe, de lait et d'autres substances à l'eau.
13. Lorsque vous faites bouillir de l'eau, n'ouvrez pas le couvercle de la bouilloire.
14. La prise de courant est utilisée avec une bonne prise de courant à trois fils mise à la terre.
15. Lorsque vous débranchez la prise, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation, débranchez la prise à la main.
16. Si vous avez les mains mouillées, n'utilisez pas ce produit.
17. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
18. Gardez la bouilloire et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Modèle	Tension	Fréquence	Puissance
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

• Assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée lorsqu'il n'y a pas d'eau dans la bouilloire lors de l'ajout d'eau, lorsqu'elle n'est pas utilisée, lors du nettoyage ou du déplacement de la bouilloire et lorsque la bouilloire présente un dysfonctionnement.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, il doit être remplacé par des professionnels du fabricant, de son service de maintenance ou de services similaires.

• Ce produit ne peut être utilisé que pour faire bouillir de l'eau et ne peut pas chauffer d'autres objets, sauf eau (comme le foie, les œufs, le lait de soja, le thé, les nouilles, etc.). Sinon, le produit pourrait connaître une défaillance fonctionnelle. Si la bouilloire électrique est trop pleine, de l'eau bouillante peut jaillir et l'eau bouillante ne doit pas être séchée lors de l'ébullition.

- La bouilloire électrique doit être utilisée conjointement avec la base électrique et ne peut pas être associée à d'autres bases électriques.
- Retirez la bouilloire de la base avant d'ajouter de l'eau et séchez l'eau au fond. de la bouilloire avant de la placer sur la base électrique.
- Le produit ne doit pas s'approcher du poêle pour éviter tout allumage accidentel et incendie.
- N'utilisez pas d'adaptateurs enfichables de qualité inférieure pour éviter tout risque d'incendie.

Questions pouvant causer des blessures ou la mort

- Ne laissez pas ce produit sans surveillance.

Attention : assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation de la bouilloire électrique est éteint avant de retirer la base.

- La table où est placé le produit doit être régulièrement nettoyée et débarrassée des taches d'huile.
- Veuillez maintenir une distance minimale de 30 cm entre le produit et les autres appareils de cuisine.

TOUCHE DE FONCTION DESCRIPTION

- Lors de la première mise sous tension, le buzzer sonne une fois, passant en mode veille, et le voyant d'alimentation clignote ;

- Bouton en un seul clic
- Double-cliquez sur le bouton
- En mode travail, cliquez sur

Afficher la température en temps réel et passer en mode de fonctionnement ; Afficher 212 °F, clignoter 3 fois, passer en mode eau bouillante ; Afficher 198°F, clignoter 3 fois, entrer le chauffage à 198°F et arrête automatiquement le chauffage ;

- En mode de fonctionnement, cliquez sur Augmentation de la température pour régler 34°F/heure, appuyez longuement pour l'ajuster de 50°F/heure

- En mode travail, cliquez sur

Réglage de la réduction de température de 34 °F/heure, appuyez longuement pour régler par 50°F/temps

- La bouilloire a une fonction de mémoire : lorsque l'alimentation est coupée et rebranchée, la bouilloire entrera directement dans l'état de pré-mise hors tension.

Mode d'emploi

- Avant la première utilisation ou après une longue période de non-utilisation, ajoutez de l'eau jusqu'au niveau d'eau maximum et faites bouillir 1 à 2 fois afin de nettoyer l'intérieur de la bouilloire.

Cette eau bouillie n'est pas potable !

- Pendant le processus d'ébullition, veillez à ne pas vous brûler les mains au niveau du bec de la bouilloire.

Protection contre la combustion à sec

Lorsque la bouilloire est chauffée sans eau, la fonction de protection anti-brûlure sèche du produit arrêtera automatiquement le chauffage pour éviter d'endommager la bouilloire ;

- Lorsque la situation ci-dessus se produit, veuillez débrancher la fiche d'alimentation de la prise et attendre (jusqu'à ce que) la bouilloire électrique soit naturellement froide avant une utilisation normale. Veuillez ne pas utiliser directement de l'eau froide pour le refroidissement afin d'éviter de réduire la durée de vie du système de chauffage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

• Avant le nettoyage, assurez-vous que la fiche d'alimentation est retirée de la prise et attendez que le corps du pot refroidisse avant de continuer.

• En cas de tartre important, versez 0,5 litre de vinaigre blanc comestible dans la bouilloire et laissez-la tremper pendant plus d'une heure.

• Versez la solution du pot et essuyez tout sédiment restant avec un chiffon humide.

• Versez de l'eau dans la bouilloire et faites-la bouillir, puis rincez-la à l'eau claire 4 à 5 fois, et la bouilloire peut être réutilisée.

Alerte de sécurité

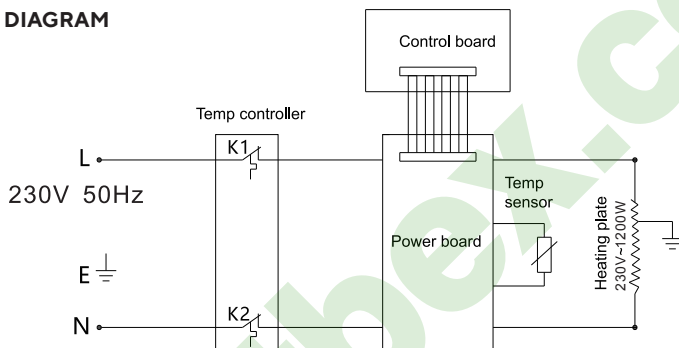
• Pour garantir une utilisation sûre et éviter les blessures et les dommages matériels pour vous et autrui, assurez-vous de suivre les précautions de sécurité suivantes. Une mauvaise utilisation sans suivre les avertissements de sécurité peut entraîner des accidents.

• Lorsque vous faites bouillir de l'eau dans des zones de haute altitude au-dessus de 2 500 mètres, une bouilloire électrique bout continuellement et de l'eau chaude peut éclabousser du bec. Veuillez prendre des précautions.

Contenus interdits

- Il est strictement interdit de plonger la bouilloire électrique, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation ou la base électrique dans l'eau ou d'autres liquides pour éviter tout danger.
 - Ne laissez pas de liquides pénétrer dans la zone des touches de fonction.
 - Lors du fonctionnement, veuillez utiliser la poignée de sécurité et ne touchez pas le corps chaud de la bouilloire ni la vapeur chaude qui déborde du bec verseur et de la bouilloire. Lorsque vous faites bouillir de l'eau, il est nécessaire de couvrir le couvercle de la bouilloire. N'ouvrez pas le couvercle de la bouilloire pendant le processus d'ébullition pour éviter les brûlures.
 - Pendant la maintenance, il est interdit d'utiliser d'autres cordons d'alimentation externes, et non désignés les composants de notre entreprise ne sont pas autorisés à être utilisés.
- Si la bouilloire électrique est endommagée, veuillez envoyer le produit au centre de service de réparation pour inspection avant utilisation. L'utilisateur ne doit pas le réparer lui-même. Attention:
- Veuillez ne pas ouvrir vous-même le couvercle inférieur de la bouilloire ou de la base électrique.
 - Ne suspendez pas le cordon d'alimentation près de la table et n'entrez pas en contact avec des objets à haute température. Lorsque la bouilloire électrique n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez ranger le cordon d'alimentation dans l'emplacement de rangement de la base électrique.
 - N'insérez pas d'épingles, de fils ou d'autres objets dans les interstices ou les ouvertures de la bouilloire électrique et de sa base pour éviter les blessures par choc électrique.

CIRCUIT DIAGRAM



Vérifier avant utilisation

- Tout d'abord, déterminez si la tension d'alimentation correspond à la tension nominale du produit et si la prise de courant peut résister à la charge normale du produit ; Existe-t-il un dispositif de mise à la terre fiable pour la prise de courant.
- Placez le produit sur une surface plane et ferme.
 - Gardez-le à l'écart des sources d'incendie, des appareils électroménagers chauds et des objets inflammables.
 - Placez-le dans un endroit où les enfants ne peuvent pas toucher ou tirer sur le cordon d'alimentation pour éviter les brûlures ou les chocs électriques.



Protection de l'Environnement

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut ensemble avec les ordures ménagères. L'appareil doit correctement être livré à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques à la fin de sa durée de vie. Vous faites une importante contribution avec le recyclage des anciens appareils à la protection de nos ressources naturelles et vous vous assurez qu'ils éliminent d'une manière sensible à la protection de l'environnement et sain.



ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании чайника следует всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие.

1. Перед подключением питания проверьте, соответствует ли рабочее напряжение чайника напряжению, указанному на чайнике (номинальное напряжение указано на дне чайника). Если оно не соответствует, не используйте его и обратитесь к местному дилеру.
2. Во время наполнения водой, чистки или когда чайник не используется, выключите его и выньте вилку из розетки.
3. При заполнении водой, пожалуйста, держите воду подальше от дна корпуса, кроме того, перед подключением основания, пожалуйста, вытрите бисеринки воды внизу сухой тканью, чтобы избежать риска поражения электрическим током или короткого замыкания.
4. Загруженная вода не должна превышать максимальный уровень воды, иначе кипяток может пролиться и вызвать опасность.
5. Пожалуйста, используйте этот продукт в горизонтальной плоскости.
6. Во избежание ожогов перед использованием убедитесь, что крышка чайника закрыта.
7. При нагревании не открывайте крышку чайника и не двигайте чайник, вы можете обжечься.
8. Во избежание опасности поражения электрическим током не допускайте погружения данного изделия и проводов питания в жидкость.
9. В случае повреждения шнура питания, во избежание опасности, необходимо использовать шнур питания той же модели, замененный сотрудниками отдела технического обслуживания на заводе-изготовителе.
10. Не допускайте сухого сгорания чайника, когда он не используется, обязательно отключайте питание.
11. Продукт должен использоваться вместе с предлагаемой базой.
12. Этот продукт можно использовать только для нагрева воды, не для других целей, пожалуйста, не добавляйте в воду растворимые напитки, кофе, суп, молоко и другие вещества.
13. При кипячении воды, пожалуйста, не открывайте крышку чайника.
14. Для розетки используется хорошая трехжильная розетка с заземлением
15. При извлечении вилки из розетки, пожалуйста, не тяните за шнур питания, пожалуйста, вынимайте вилку из розетки рукой.
16. Если руки мокрые, пожалуйста, не работайте с этим устройством.
17. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.
18. Держите чайник и его шнур в недоступном для детей младше 8 лет месте.

Модель	Напряжение	Частота	Мощность
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

- Убедитесь, что источник питания отключен, когда в чайнике нет воды, при добавлении воды, когда он не используется, при чистке или перемещении чайника, а также в случае неисправности чайника.
- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен специалистами производителя, его отдела технического обслуживания или аналогичных отделов.
- Этот продукт можно использовать только для кипячения воды и нельзя нагревать другие предметы, кроме вода (например, печень, яйца, соевое молоко, чай, лапша и т. д.). В противном случае продукт может выйти из строя. Если электрический чайник слишком полон, кипящая вода может разбрызгиваться, поэтому кипящую воду нельзя сушить при кипячении.
- Электрический чайник следует использовать вместе с подставкой и его нельзя соединять с другими подставками.
- Прежде чем наливать воду, снимите чайник с подставки и высушите воду внизу чайника, прежде чем ставить его на подставку.

• Изделие не должно приближаться к плите во избежание случайного возгорания и возгорания.

• Не используйте некачественные адаптеры во избежание риска возгорания.

Факторы, которые могут привести к травме или смерти

• Не оставляйте этот продукт без присмотра.

Внимание: прежде чем снимать подставку, убедитесь, что выключатель электрочайника выключен.

• Стол, на котором стоит изделие, необходимо регулярно мыть и очищать от масляных пятен.

• Соблюдайте минимальное расстояние 30 см между изделием и другими кухонными приборами.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КЛАВИША ОПИСАНИЕ

- При первом включении раздается звуковой сигнал, переходя в режим ожидания, и мигает индикатор питания;

• Кнопка одним нажатием

• Двойное нажатие кнопки.

• В рабочем режиме нажмите

Отображение температуры в реальном времени и вход в рабочий режим; Отображение 212°F, мигание 3 раза,

переход в режим кипячения воды; Отображение 198°F, мигание 3 раза, ввод нагрева до 198°F.

и автоматически остановить нагрев;

- В рабочем режиме нажмите «Увеличение температуры», чтобы отрегулировать 34 °F/время, нажмите и удерживайте, чтобы отрегулировать ее на 50 °F/время.

• В рабочем режиме нажмите

Регулировка снижения температуры на 34°F/время,

Длительное нажатие для регулировки на 50°F/время

- Чайник имеет функцию памяти: когда питание выключается и снова подключается к сети, чайник сразу переходит в состояние до выключения.

Инструкции по использованию

- Перед первым использованием или после длительного неиспользования следует долить воду до максимального уровня и прокипятить 1-2 раза, чтобы очистить внутреннюю часть чайника.

Эта кипяченая вода непригодна для питья!

- Во время кипячения будьте осторожны, чтобы не обжечь руки носиком чайника.

Защита от сухого горения

Когда чайник нагревается без воды, функция защиты от сухого ожога автоматически прекращает нагрев, чтобы предотвратить повреждение чайника;

- В случае возникновения описанной выше ситуации, пожалуйста, вытащите вилку шнура питания из розетки и подождите, пока электрический чайник остынет естественным путем, прежде чем использовать его в обычном режиме. Пожалуйста, не используйте холодную воду напрямую для охлаждения, чтобы не сократить срок службы системы отопления.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

• Перед чисткой убедитесь, что вилка электропитания вынута из розетки, и подождите, пока корпус кастрюли остынет, прежде чем продолжить.

• При сильном накипи налейте в чайник 0,5 литра пищевого белого уксуса и дайте ему настояться более 1 часа.

• Вылейте раствор из кастрюли и вытрите оставшийся осадок влажной тряпкой.

• Налейте в чайник воду и вскипятите, затем промойте чистой водой 4-5 раз, и чайник можно будет использовать снова.

Предупреждение о безопасности

• Чтобы обеспечить безопасное использование и избежать травм и материального ущерба вам и другим людям, обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности. Неправильное использование без соблюдения предупреждений о безопасности может привести к несчастным случаям.

• При кипячении воды на высоте более 2500 метров электрический чайник будет кипеть непрерывно, из носика может выплескиваться горячая вода. Пожалуйста, примите меры предосторожности.

Запрещенное содержимое

• Во избежание опасности строго запрещается погружать электрический чайник, шнур питания, вилку или подставку в воду или другие жидкости.

• Не допускайте попадания жидкостей в область функциональных клавиш.

• При работе используйте защитную ручку и не прикасайтесь к горячему корпусу чайника или горячему пару, вытекающему из носика и чайника. При кипячении воды необходимо прикрывать крышку чайника. Не открывайте крышку чайника во время кипячения, чтобы не обжечься.

• Во время технического обслуживания запрещается использовать другие внешние шнуры питания, не предназначенные для этого.

Использование компонентов нашей компании запрещено.

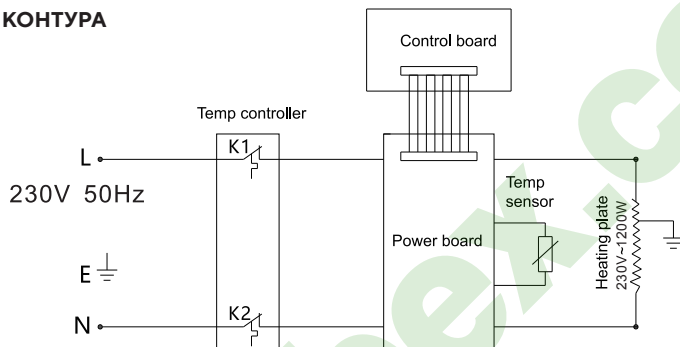
Если электрический чайник поврежден, перед использованием отправьте его в сервисный центр для проверки. Пользователь не должен ремонтировать его самостоятельно. Внимание:

Пожалуйста, не открывайте нижнюю крышку чайника или базу питания самостоятельно.

• Не вешайте шнур питания рядом со столом и не прикасайтесь к предметам, имеющим высокую температуру. Если электрический чайник не используется в течение длительного времени, храните шнур питания в отсеке для хранения на подставке.

• Не вставляйте булавки, провода или другие предметы в щели или отверстия электрического чайника и его основания, чтобы избежать поражения электрическим током.

СХЕМА КОНТУРА



Проверьте перед использованием

Во-первых, определите, соответствует ли напряжение источника питания номинальному напряжению продукта и может ли розетка выдерживать нормальную нагрузку продукта; Имеется ли надежное заземляющее устройство для розетки.

• Поместите изделие на плоскую и твердую поверхность.

• Держите его вдали от источников огня, горячих бытовых приборов и легковоспламеняющихся предметов.

• Поместите его в такое место, где дети не смогут прикоснуться к шнуру питания или потянуть за него, чтобы избежать ожогов или поражения электрическим током.



Охрана окружающей среды

Электротехнические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. По окончании срока службы прибор должен быть надлежащим образом сдан в пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизируя старые технические устройства надлежащим образом, вы вносите важный вклад в защиту природных ресурсов и обеспечиваете их утилизацию экологически безопасным и безвредным для здоровья способом.



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza il bollitore, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti.

1. Prima di collegare l'alimentazione, verificare se la tensione di funzionamento del bollitore è in linea con quella indicata sul bollitore (tensione nominale indicata sul fondo del bollitore). Se non è in linea, non utilizzarlo e contattare il rivenditore locale.
2. Durante il riempimento dell'acqua, la pulizia o quando non viene utilizzato, spegnere il bollitore e staccare la spina.
3. Quando si riempie l'acqua, si prega di tenerla lontana dal fondo dell'involucro; inoltre, prima di collegare la base, si prega di eliminare le perle d'acqua sottostanti con un panno asciutto per evitare il rischio di scosse elettriche o cortocircuiti.
4. L'acqua caricata non deve superare il livello massimo, altrimenti l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire e causare pericoli.
5. Utilizzare il prodotto sul piano orizzontale.
6. Per evitare scottature, assicurarsi che il coperchio del bollitore sia coperto prima dell'uso.
7. Durante il riscaldamento, non aprire il coperchio del bollitore e non muoverlo, per non rischiare di bruciarsi.
8. Per evitare rischi elettrici, non immergere il prodotto e le linee elettriche in alcun liquido.
9. Se il cavo di alimentazione si danneggia, per evitare pericoli, è necessario utilizzare lo stesso modello di cavo di alimentazione sostituito dal personale del reparto manutenzione della fabbrica.
10. Se il cavo di alimentazione si danneggia, per evitare pericoli, è necessario utilizzare lo stesso modello di cavo di alimentazione sostituito dal personale del reparto manutenzione della fabbrica.
11. Non lasciare che il bollitore si bruci a secco; quando non viene utilizzato, assicurarsi di interrompere l'alimentazione.
12. Il prodotto deve essere utilizzato insieme alla base offerta.
13. Questo prodotto può essere utilizzato solo per riscaldare l'acqua, non per altri scopi; si prega di non aggiungere all'acqua bevande solubili, caffè, zuppa, latte e altre sostanze.
14. Quando si fa bollire l'acqua, non aprire il coperchio del bollitore.
15. La presa di corrente viene utilizzata con una buona presa di corrente tripolare messa a terra. Quando si stacca la spina, non tirare il cavo di alimentazione, ma staccare la spina a mano.
16. Se le mani sono bagnate, non utilizzare il prodotto.
17. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
18. Tenere il bollitore e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni

Modelo	Voltaggio	Frequenza	Potenza
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

- Assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata quando non c'è acqua nel bollitore quando si aggiunge acqua, quando non è in uso, quando si pulisce o si sposta il bollitore e quando il bollitore non funziona correttamente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare pericoli, deve essere sostituito da professionisti del produttore, dal suo reparto di manutenzione o da reparti simili.
- Questo prodotto può essere utilizzato solo per far bollire l'acqua e non può riscaldare altri oggetti tranne acqua (come fegato, uova, latte di soia, tè, pasta, ecc.). In caso contrario, il prodotto potrebbe presentare guasti funzionali. Se il bollitore elettrico è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire e l'acqua bollente non deve asciugarsi durante la bollitura
- Il bollitore elettrico deve essere utilizzato insieme alla base di alimentazione e non può essere abbinato ad altre basi di alimentazione.
- Rimuovere il bollitore dalla base prima di aggiungere acqua e asciugare l'acqua sul fondo del bollitore prima di posizionarlo sulla base di alimentazione.

- Il prodotto non deve avvicinarsi al fornello per evitare accensioni e incendi accidentali.

- Non utilizzare adattatori plug-in di qualità inferiore per evitare il rischio di incendio.

Questioni che potrebbero causare lesioni o morte

- Non lasciare questo prodotto incustodito.

Attenzione: assicurarsi che l'interruttore di alimentazione del bollitore elettrico sia spento prima di rimuovere la base.

- Il tavolo su cui è posizionato il prodotto deve essere regolarmente pulito e ripulito da macchie di olio.

- Mantenere una distanza minima di 30 cm tra il prodotto e gli altri elettrodomestici da cucina.

DESCRIZIONE DEI TASTI FUNZIONE

- Alla prima accensione, il cicalino suona una volta, entrando in modalità standby, e la spia di alimentazione lampeggia;

- Pulsante con un solo clic

- Fare doppio clic sul pulsante

- In modalità di lavoro, fare clic su

Visualizza la temperatura in tempo reale e accedi alla modalità di lavoro; Visualizza 212°F, lampeggia 3 volte, entra in

modalità acqua bollente; Visualizza 198°F, lampeggia 3 volte, inserisci il riscaldamento a 198°F

e interrompe automaticamente il riscaldamento;

- In modalità di lavoro, fare clic su Aumento della temperatura per regolare 34°F/ora, premere a lungo per regolarla di 50°F/ora

- In modalità di lavoro, fare clic su

Regolazione della riduzione della temperatura di 34°F/ora,

premere a lungo per regolare di 50°F/ora

- Il bollitore ha una funzione di memoria: quando l'alimentazione viene spenta e ricollegata, il bollitore entrerà direttamente nello stato di pre-spegnimento.

Istruzioni per l'uso

- Prima del primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inutilizzo, è necessario aggiungere acqua fino al livello massimo e farla bollire 1-2 volte per pulire l'interno del bollitore,

Quest'acqua bollita non è potabile!

- Durante il processo di ebollizione, fare attenzione a non scottarsi le mani con il beccuccio del bollitore.

Protezione contro la combustione a secco

Quando il bollitore viene riscaldato senza acqua, la funzione di protezione contro le bruciaciture a secco del prodotto interromperà automaticamente il riscaldamento per evitare danni al bollitore;

- Quando si verifica la situazione di cui sopra, scollegare la spina dalla presa e attendere che il bollitore elettrico sia naturalmente freddo prima del normale utilizzo. Si prega di non utilizzare direttamente acqua fredda per il raffreddamento per evitare di ridurre la durata del sistema di riscaldamento.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, assicurarsi che la spina sia scollegata dalla presa e attendere che il corpo della pentola si raffreddi prima di procedere.

- Se sono presenti incrostazioni gravi, versare 0,5 litri di aceto bianco commestibile nel bollitore e lasciarlo in ammollo per più di 1 ora.

- Versare la soluzione dalla pentola e pulire eventuali residui di sedimento con un panno umido.

- Versare l'acqua nel bollitore e farla bollire, quindi sciacquarla con acqua pulita 4-5 volte e il bollitore potrà essere riutilizzato.

Avvertenza di sicurezza

Avvertenza di sicurezza

- Per garantire un utilizzo sicuro ed evitare lesioni e danni materiali a voi e agli altri, assicuratevi di seguire le seguenti precauzioni di sicurezza. L'uso improprio senza seguire le avvertenze di sicurezza può causare incidenti.

- Quando si fa bollire l'acqua in aree ad alta quota superiore a 2500 metri, il bollitore elettrico bolle continuamente e dal beccuccio potrebbero fuoriuscire acqua calda. Si prega di prendere precauzioni.

Contenuti vietati

- È severamente vietato immergere il bollitore elettrico, il cavo di alimentazione, la spina o la base di alimentazione in acqua o altri liquidi per evitare pericoli.

- Non consentire l'immersione di liquidi nell'area dei tasti funzione.

- Durante il funzionamento, utilizzare la maniglia di sicurezza e non toccare il corpo caldo del bollitore o il vapore caldo che fuoriesce dal beccuccio e dal bollitore. Quando si fa bollire l'acqua, è necessario coprire il coperchio del bollitore.

Non aprire il coperchio del bollitore durante il processo di ebollizione per evitare scottature.

•Durante la manutenzione, è vietato utilizzare altri cavi di alimentazione esterni e non è consentito l'utilizzo di componenti non designati dalla nostra azienda.

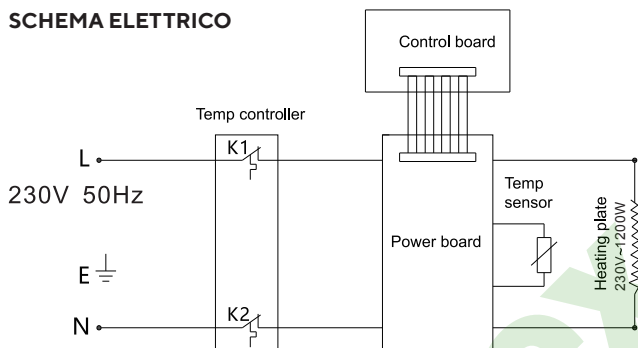
In caso di danni al bollitore elettrico, inviare il prodotto al centro servizi di riparazione per un controllo prima dell'uso. L'utente non deve ripararlo da solo. Attenzione:

Si prega di non aprire da soli il coperchio inferiore del bollitore o la base di alimentazione.

•Non appendere il cavo di alimentazione vicino al tavolo e non entrare in contatto con oggetti ad alta temperatura. Quando il bollitore elettrico non viene utilizzato per un lungo periodo, riporre il cavo di alimentazione nell'apposito vano della base di alimentazione.

•Non inserire spilli, fili o altri oggetti negli spazi o nelle aperture del bollitore elettrico e della sua base per evitare lesioni da scossa elettrica.

SCHEMA ELETTRICO



Controllare prima dell'uso

Innanzitutto, determinare se la tensione di alimentazione corrisponde alla tensione nominale del prodotto e se la presa di alimentazione può sopportare il carico normale del prodotto; Esiste un dispositivo di messa a terra affidabile per la presa di corrente.

•Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.

•Tenerlo lontano da fonti di fuoco, elettrodomestici caldi e oggetti infiammabili.

•Posizionarlo in un luogo dove i bambini non possano toccare o tirare il cavo di alimentazione per evitare ustioni o scosse elettriche.



Protezione ambientale

Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere consegnato correttamente in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per raccolta e riciclaggio di vecchi apparecchi, si dà un contributo importante alla conservazione delle nostre risorse naturali e si assicura uno smaltimento sano e rispettoso dell'ambiente.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilices tu hervidor, debes seguir siempre unas precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes.

1. Antes de conectar la alimentación, compruebe si el voltaje de funcionamiento de la hervidora coincide o no con el voltaje marcado en la misma (voltaje nominal marcado en la parte inferior de la hervidora). Si no coincide, no la utilice y póngase en contacto con su distribuidor local.
2. Durante el llenado de agua, la limpieza o cuando no esté en uso, apague la hervidora y desenchúfela.
3. Además, antes de conectar la base, limpie las gotas de agua con un paño seco para evitar el riesgo de descarga eléctrica o cortocircuito.
4. El agua cargada no debe superar el nivel máximo de agua, o el agua hirviendo puede derramarse y causar peligro.
5. Utilice este producto en el plano horizontal.
6. Para evitar quemaduras, asegúrese de que la tapa del hervidor esté tapada antes de utilizarlo.
7. Cuando esté calentando, no abra la tapa de la hervidora ni la mueva, podría quemarse.
8. Para evitar peligros eléctricos, no deje que este producto y los cables de alimentación se sumerjan en ningún líquido.
9. Si el cable de alimentación se daña, para evitar peligros, debe utilizar el mismo modelo de cable de alimentación sustituido por el personal del departamento de mantenimiento del fabricante.
10. No deje que la tetera se queme en seco; cuando no la utilice, asegúrese de cortar la corriente.
11. El producto debe utilizarse junto con la base ofrecida.
12. Este producto sólo se puede utilizar para calentar agua, no para otros fines, por favor no añada bebidas solubles, café, sopa, leche y otras sustancias al agua.
13. Cuando hierva agua, no abra la tapa de la tetera.
14. La toma de corriente se utiliza con una buena toma de corriente de tres núcleos conectada a tierra.
15. Cuando desenchufe el enchufe, no tire del cable de alimentación, desenchúfelo con la mano.
16. No utilice este producto con las manos mojadas.
17. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
18. Mantenga el hervidor y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Model	Nominal	Frecuencia	Potencia
HCK-02	220-240V~	50/60Hz	1350W

- Asegúrese de que el suministro eléctrico esté desconectado cuando no haya agua en el hervidor cuando agregue agua, cuando no esté en uso, cuando limpie o mueva el hervidor y cuando el hervidor no funcione correctamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe ser sustituido por profesionales del fabricante, su departamento de mantenimiento o departamentos similares.
- Este producto sólo se puede utilizar para hervir agua y no puede calentar otros objetos excepto agua (como hígado, huevos, leche de soja, té, fideos, etc.). De lo contrario, el producto puede experimentar fallas funcionales. Si el hervidor eléctrico está demasiado lleno, es posible que salga agua hirviendo y el agua hirviendo no debe secarse al hervir.
- El hervidor eléctrico debe usarse junto con la base eléctrica y no puede combinarse con otras bases eléctricas.
- Retire el hervidor de la base antes de agregar agua y seque el agua en el fondo del hervidor antes de colocarlo en la base eléctrica.
- El producto no debe acercarse a la estufa para evitar una ignición accidental y un incendio.
- No utilice adaptadores enchufables de calidad inferior para evitar el riesgo de incendio.

Asuntos que pueden causar lesiones o la muerte.

- No deje este producto desatendido.

Atención: Asegúrese de que el interruptor de encendido del hervidor eléctrico esté apagado antes de retirar la base.

- La mesa donde se coloca el producto debe limpiarse periódicamente y limpiarse de manchas de aceite.

- Mantenga una distancia mínima de 30 cm entre el producto y otros electrodomésticos de cocina.

DESCRIPCIÓN DE LA TECLA DE FUNCIÓN

- Cuando se enciende por primera vez, el timbre suena una vez, ingresa al modo de espera y la luz indicadora de encendido parpadea;
 - Botón de un solo clic
 - Botón de doble clic
 - En modo de trabajo, haga clic en
- Muestra la temperatura en tiempo real e ingresa al modo de trabajo; Muestra 212 °F, parpadea 3 veces, ingresa al modo de agua hirviendo; Muestra 198°F, parpadea 3 veces, ingresa calefacción a 198°F y deja de calentar automáticamente;
- En el modo de trabajo, haga clic en Aumento de temperatura para ajustar 34°F/tiempo, presione prolongadamente para ajustarlo en 50°F/tiempo
 - En modo de trabajo, haga clic en
- Ajuste de reducción de temperatura en 34°F/tiempo,
Mantenga presionado para ajustar en 50 °F/hora.
- El hervidor tiene una función de memoria: cuando se apaga y se vuelve a enchufar, el hervidor entrará directamente en el estado de preapagado.

Instrucciones de uso

- Antes del primer uso o después de no usarlo durante un largo tiempo, se debe agregar agua hasta el nivel máximo y hervir 1 o 2 veces para limpiar el interior del hervidor.
- ¡Esta agua hervida no es apta para beber!
- Durante el proceso de ebullición, tenga cuidado de no quemarse las manos con el pico del hervidor.

Protección contra quemaduras en seco

- Cuando el hervidor se calienta sin agua, la función de protección contra quemaduras en seco del producto detendrá automáticamente el calentamiento para evitar daños al hervidor;
- Cuando ocurra la situación anterior, desenchufe el enchufe de la toma de corriente y espere (hasta que) el hervidor eléctrico se enfríe naturalmente antes de su uso normal. No utilice directamente agua fría para enfriar para evitar reducir la vida útil del sistema de calefacción.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, asegúrese de que el enchufe esté desconectado del tomacorriente y espere a que el cuerpo de la olla se enfríe antes de continuar.
- Si hay incrustaciones graves, vierta 0,5 litros de vinagre blanco comestible en el hervidor y déjelo en remojo durante más de 1 hora.
- Vierta la solución de la olla y limpie cualquier sedimento restante con un paño húmedo.
- Vierta agua en el hervidor y hiérvala, luego enjuáguelo con agua limpia 4 o 5 veces y podrá volver a utilizar el hervidor.

Advertencia de seguridad

- Para garantizar un uso seguro y evitar lesiones y daños a la propiedad a usted y a otras personas, asegúrese de seguir las siguientes precauciones de seguridad. El uso inadecuado sin seguir las advertencias de seguridad puede provocar accidentes.

• Cuando hierva agua en áreas de gran altitud por encima de los 2500 metros, un hervidor eléctrico hervirá continuamente y es posible que salga agua caliente por el pico. Por favor tome precauciones.

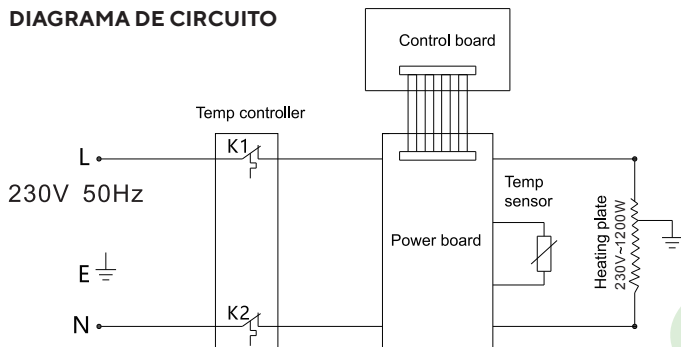
Contenidos prohibidos

- Está estrictamente prohibido sumergir el hervidor eléctrico, el cable de alimentación, el enchufe o la base de alimentación en agua u otros líquidos para evitar peligros.
 - No permita que se sumerjan líquidos en el área de las teclas de función.
 - Cuando esté en funcionamiento, utilice la manija de seguridad y no toque el cuerpo caliente del hervidor ni el vapor caliente que se desborda del pico y del hervidor. Al hervir agua, es necesario tapar la tetera. No abra la tapa del hervidor durante el proceso de ebullición para evitar quemaduras.
 - Durante el mantenimiento, está prohibido utilizar otros cables de alimentación externos y no designados. No se permite el uso de componentes de nuestra empresa.
- Si hay algún daño en el hervidor eléctrico, envíe el producto al centro de servicio de reparación para que lo inspeccionen antes de usarlo. El usuario no debe repararlo por sí mismo. Atención:
No abra usted mismo la tapa inferior del hervidor ni la base eléctrica.

•No cuelgue el cable de alimentación cerca de la mesa ni entre en contacto con objetos a alta temperatura. Cuando el hervidor eléctrico no esté en uso durante un período prolongado, guarde el cable de alimentación en la ranura de almacenamiento de la base eléctrica.

•No inserte alfileres, cables u otros objetos en ningún espacio o abertura del hervidor eléctrico y su base para evitar lesiones por descarga eléctrica.

DIAGRAMA DE CIRCUITO



Comprobar antes de usar

En primer lugar, determine si el voltaje de la fuente de alimentación coincide con el voltaje nominal del producto y si la toma de corriente puede soportar la carga normal del producto; ¿Existe un dispositivo de conexión a tierra confiable para la toma de corriente?

•Coloque el producto sobre una superficie plana y firme.

•Manténgalo alejado de fuentes de fuego, electrodomésticos calientes y objetos inflamables.

•Colóquelo en un lugar donde los niños no puedan tocar ni tirar del cable de alimentación para evitar quemaduras o descargas eléctricas.



Protección Ambiental

Los productos eléctricos no se deben desechar con basura doméstica. Al completar la vida útil, los productos eléctricos se deben llevar a un punto de recogida para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Con el reciclaje de aparatos utilizados, contribuye de manera importante a la protección de nuestros recursos naturales y se asegura de que se eliminen de manera saludable y respetuosa con el medio ambiente.



إجراءات حماية مهمة

عند استخدام الغلاية، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي.

1. قبل توصيل الطاقة، يرجى التحقق مما إذا كان جهد تشغيل الغلاية يتماشى مع الجهد المحدد على الغلاية أم لا (الجهد المقدر المحدد في الجزء السفلي من الغلاية). إذا كان خارج الخط، فلا تستخدمه، واتصل بالموزع المحلي لديك.
2. أثناء ملء الماء أو التنظيف أو عند عدم الاستخدام، قم بإيقاف تشغيل الغلاية وافصل القابس.
3. عند ملء الماء، يرجى إبقاء الماء بعيداً عن الجزء السفلي من الحاوية، بالإضافة إلى ذلك، قبل توصيل القاعدة، يرجى مسح حبات الماء الموجودة بالأسفل بقطعة قماش جافة لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية أو دائرة كهربائية قصيرة.
4. يجب ألا يتجاوز الماء المحمل الحد الأقصى لمستوى الماء، وإلا فقد ينسكب الماء المغلي ويسبب خطراً.
5. يرجى استخدام هذا المنتج في المستوى الأفقي.
6. لتجنب الحروق، يرجى التأكد من تغطية غطاء الغلاية قبل الاستخدام.
7. عند التسخين، لا تفتح غطاء الغلاية أو تحرك الغلاية، فقد تصاب بحروق.
8. لتجنب الخطر الكهربائي، يرجى عدم غمر هذا المنتج وخطوط الطاقة في أي سائل.
9. في حالة تلف سلك الطاقة، لتجنب الخطر، يجب عليك استخدام نفس طراز خط الطاقة الذي تم استبداله بواسطة موظفي قسم الصيانة من المصنع.
10. لا تترك الغلاية تحترق بشكل جاف، وعندما لا تكون قيد الاستخدام، تأكد من قطع التيار الكهربائي.
11. يجب استخدام المنتج مع القاعدة المقدمة.
12. يمكن استخدام هذا المنتج فقط لتسخين الماء، وليس لأغراض أخرى، يرجى عدم إضافة المشروبات القابلة للذوبان والقهوة والحساء والحليب وغيرها من المواد إلى الماء.
13. عند غليان الماء، يرجى عدم فتح غطاء الغلاية.
14. يتم استخدام مقبس الطاقة مع مقبس طاقة جيد ثلاثي النواة مؤرض.
15. عند فصل القابس، يرجى عدم سحب سلك الطاقة، يرجى فصل القابس يدوياً.
16. عندما تكون الأيدي مبتلة، يرجى عدم تشغيل هذا المنتج.
17. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المعنية، لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز، لا يجوز للأطفال إجراء التنظيف وصيانة المستخدم دون إشراف.
18. احتفظ بالغلاية وسلكتها بعيداً عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات.

نموذج	الجهد الكهربائي	تكرار	قوة
HCK-02	220-240 فولت~	50/60 هرتز	1350 واط

- التأكد من فصل التيار الكهربائي في حالة عدم وجود ماء في الغلاية عند إضافة الماء، أو عند عدم الاستخدام، أو عند تنظيف الغلاية أو تحريكها، أو عند تعطل الغلاية.
- في حالة تلف سلك الطاقة، لتجنب الخطر، يجب استبداله بواسطة متخصصين من الشركة المصنعة أو قسم الصيانة لديها أو الأقسام المماثلة.
- يمكن استخدام هذا المنتج لغلي الماء فقط، ولا يمكن تسخين أشياء أخرى إلا
- الماء (مثل الكبد والبيض وحليب فول الصويا والشاي والمعكرونة وغيرها). وإلا، فقد يتعرض المنتج لفشل وظيفي. إذا كانت الغلاية الكهربائية ممتلئة جداً، فقد يتناثر الماء المغلي ويجب عدم تحفيف الماء المغلي عند الغليان
- يجب استخدام الغلاية الكهربائية مع قاعدة الطاقة ولا يمكن إقرانها بقواعد طاقة أخرى.
- أخرج الغلاية بعيداً عن القاعدة قبل إضافة الماء، وجفف الماء الموجود في قاع الغلاية قبل وضعها على قاعدة الطاقة.
- يجب ألا يقترب المنتج من الموقد لتجنب الاشتعال والنار العرضي.
- لا تستخدم محولات توصيل أقل جودة لتجنب خطر نشوب حريق.

الأموال التي قد تسبب الإصابة أو الوفاة

- لا تترك هذا المنتج دون مراقبة.
- تنبيه: تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الخاص بالغلاية الكهربائية قبل إزالة القاعدة.
- يجب تنظيف الطاولة التي يوضع عليها المنتج بشكل دوري وتنظيفها من بقع الزيت.
- يرجى الحفاظ على مسافة لا تقل عن 30 سم بين المنتج وأدوات المطبخ الأخرى.

وصف مفتاح الوظيفة

- عند التشغيل لأول مرة، يرن الجرس مرة واحدة، ويدخل في وضع الاستعداد، ويومض ضوء مؤشر الطاقة؛

- زر نقرة واحدة
- انقر مرتين على الزر
- في وضع العمل، انقر فوق
- عرض درجة الحرارة في الوقت الحقيقي والدخول في وضع العمل؛ عرض 212 درجة فهرنهايت، فلاش 3 مرات، أدخل وضع الماء المغلي؛ عرض 198 درجة فهرنهايت، وميض 3 مرات. أدخل التسخين إلى 198 درجة فهرنهايت
- ويتوقف عن التسخين تلقائياً؛
- في وضع العمل، انقر فوق زيادة درجة الحرارة لضبط 34 درجة فهرنهايت / الوقت، اضغط لفترة طويلة لضبطها بمقدار 50 درجة فهرنهايت / الوقت
- في وضع العمل، انقر فوق
- تعديل خفض درجة الحرارة بمقدار 34 درجة فهرنهايت/الوقت، اضغط لفترة
- طويلة لضبطها بمقدار 50 درجة فهرنهايت/الوقت
- تحتوي الغلاية على وظيفة الذاكرة؛ عند إيقاف تشغيل الطاقة وتوصيلها مرة أخرى، ستدخل الغلاية مباشرة في حالة إيقاف التشغيل المسبق.

تعليمات الاستخدام
-قبل الاستخدام الأول أو بعد عدم الاستخدام لفترة طويلة، يجب إضافة الماء إلى الحد الأقصى لمستوى الماء وغليه 1-2 مرات لتنظيف الجزء الداخلي للغلاية.
هذا الماء المغلي غير صالح للشرب!
-أثناء عملية الغليان، يرجى الحرص على عدم حرق يديك عند فوهة الغلاية.

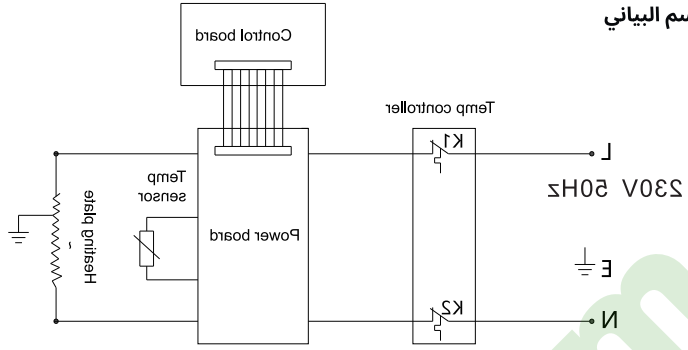
حماية من الحرق الجاف
عندما يتم تسخين الغلاية بدون ماء، ستتوقف وظيفة الحماية من الحروق الجافة للمنتج عن التسخين تلقائياً لمنع تلف الغلاية؛
عند حدوث الموقف أعلاه، يرجى فصل قابس الطاقة من المقبس والانتظار (حتى) تصحح الغلاية الكهربائية باردة بشكل طبيعي قبل الاستخدام العادي. يرجى عدم استخدام الماء البارد مباشرة للتبريد لتجنب تقليل عمر خدمة نظام التدفئة.

التنظيف والصيانة

- قبل التنظيف، يرجى التأكد من إزالة قابس الطاقة من المقبس والانتظار حتى يبرد جسم الوعاء قبل المتابعة.
- إذا كان هناك ترسبات شديدة، يرجى صب 0.5 لتر من الخل الأبيض الصالح للأكل في الغلاية واتركها منقوعة لأكثر من ساعة واحدة.
- اسكب المحلول من الوعاء وامسح أي رواسب متبقية بقطعة قماش مبللة.
- صب الماء في الغلاية وقم بغليها، ثم اشطفها بالماء التنظيف 4-5 مرات، ويمكن استخدام الغلاية مرة أخرى.
- إرشادات السلامة
- لضمان الاستخدام الآمن وتجنب الإصابة وتلف الممتلكات لك وللآخرين، يرجى التأكد من اتباع احتياطات السلامة التالية، الاستخدام غير السليم دون اتباع تحذيرات السلامة قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- عند غلي الماء في المناطق المرتفعة التي يزيد ارتفاعها عن 2500 متر، ستغلي الغلاية الكهربائية بشكل مستمر، وقد يتناثر الماء الساخن من الصنبور. يرجى اتخاذ الاحتياطات اللازمة.
- محتويات محظورة
- يمنع منعاً باتاً عمر الغلاية الكهربائية أو سلك الطاقة أو قابس الطاقة أو قاعدة الطاقة في الماء أو السوائل الأخرى لتجنب الخطر.
- لا تسمح بغمر السوائل في منطقة مفتاح الوظيفة.
- عند التشغيل، يرجى استخدام مقبض الأمان وعدم لمس جسم الغلاية الساخنة أو البخار الساخن المتدفق من الصنبور والغلاية. عند غليان الماء، من الضروري تغطية غطاء الغلاية. لا تفتح غطاء الغلاية أثناء عملية الغليان لتجنب الحروق.
- أثناء الصيانة، يمنع استخدام أسلاك طاقة خارجية أخرى، ولا يسمح باستخدام المكونات غير المخصصة لشركتنا.

إذا كان هناك أي ضرر للغلاية الكهربائية، يرجى إرسال المنتج إلى مركز خدمة الإصلاح لفحصه قبل الاستخدام. يجب على المستخدم عدم إصلاحه بنفسه. انتباه؛
يرجى عدم فتح الغطاء السفلي للغلاية أو قاعدة الطاقة بنفسك.
• لا تعلق سلك الطاقة بالقرب من الطاولة ولا تتلامس مع أشياء ذات درجة حرارة عالية. عندما لا يتم استخدام الغلاية الكهربائية لفترة طويلة، يرجى تخزين سلك الطاقة في فتحة التخزين بقاعدة الطاقة.
• لا تقم بإدخال دببيس أو أسلاك أو أشياء أخرى في أي فجوات أو فتحات في الغلاية الكهربائية وقاعدتها لتجنب الإصابة بالصدمات الكهربائية.

مخطط الرسم البياني



تحقق قبل الاستخدام

- أولاً، تحديد ما إذا كان جهد مصدر الطاقة يتطابق مع الجهد المقنن للمنتج وما إذا كان مقبس الطاقة يمكنه تحمل الحمل العادي للمنتج؛ هل يوجد جهاز تأريض موثوق لمقبس الطاقة؟
- ضع المنتج على سطح مستو وثابت.
 - احفظه بعيداً عن مصادر النار والأجهزة المنزلية الساخنة والأشياء القابلة للاشتعال.
 - ضعه في مكان لا يستطيع الأطفال لمس سلك الطاقة أو سحبه لتجنب الحروق أو الصدمات الكهربائية.

حماية البيئة

يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية. في نهاية مدة الخدمة، يجب تسليم الجهاز بشكل صحيح إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال جمع وإعادة تدوير الأجهزة القديمة، فإنك تقدم مساهمة مهمة في الحفاظ على مواردها الطبيعية وتوفير التخلص السليم والصحي من الناحية البيئية.





მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ზომები

თქვენი ქვაბის გამოყენებისას ყოველთვის უნდა დაიცვან უსაფრთხოების ძირითადი ზომები, მათ შორის შემდეგი.

- დენის დართებამდე გთხოვთ, შეამოწმოთ, შეესაბამება თუ არა ქვაბის საშუალო ძაბვა ქვაბზე მითითებულ ძაბვას (ნომინალური ძაბვა მითითებულია ქვაბის ქვედა ნაწილში). თუ ის არ არის ხაზგასმული, არ გამოიყენოთ იგი და დაუკავშირდით ადგილობრივ დილერს.
- წყლის შევსების, განმწმენის ან გამოყენებლობისას გამორთეთ ქვაბი და გამორთეთ შტეფსელი.
- წყლის შევსებისას, გთხოვთ, წყალი მოშორებით შეინახოთ შიგთავსის ძირიდან, გარდა ამისა, ბაზის შეერთებამდე, გთხოვთ, მოწმინდეთ წყლის მარცვლები მშრალი ქსოვილით, რათა თავიდან აიცილოთ ელექტროშოკის ან მოკლე ჩართვის რისკი.
- დატვირთული წყალი არ უნდა აღემატებოდეს წყლის მაქსიმალურ დონეს, წინააღმდეგ შემთხვევაში მდულარე წყალი შეიძლება დაიღვაროს და საფრთხე შეუქმნას.
- გთხოვთ გამოიყენოთ ეს პროდუქტი ჰორიზონტალურ სიბრტყეში.
- დამწვრობის თავიდან ასაცილებლად, გამოყენებამდე დარწმუნდით, რომ ქვაბის სახურავი დაფარულია.
- გახურებისას არ გაალოთ ქვაბის თავსახური და არ გადაწვით ქვაბი, შეიძლება დაინვათ.
- ელექტრული საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, გთხოვთ, არ დაუშვათ ეს პროდუქტი და ელექტროგადამცემი ხაზები რაიმე სითხეში ჩაეფლო.
- თუ დენის კაბელი დაზიანდა, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, თქვენ უნდა გამოიყენოთ ელექტროგადამცემი ხაზის იგივე მოდელი, რომელიც შევსებულია ქარხნის ტექნიკური განყოფილების თანამშრომლებით.
- არ დაუშვათ ქვაბი მშრალად იწვის, როდესაც არ იყენებთ, დარწმუნდით, რომ გამორთეთ დენი.
- პროდუქტი უნდა იქნას გამოყენებული შემოთავაზებულ ბაზასთან ერთად.
- ამ პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ წყლის გასათბობად და არა სხვა მიზნებისთვის, გთხოვთ არ დაამატოთ წყალში ხსნადი სახმელები, ყავა, სუპი, რძე და სხვა ნივთიერებები.
- წყლის ადუღებისას, გთხოვთ, არ გახსნათ ქვაბის სახურავი.
- დენის სოკეტი გამოიყენება კარგი სამბირთვიანი დენის სოკეტით დამიწებული
- შტეფსელიდან გამორთვისას, გთხოვთ, არ გამოხვიოთ დენის კაბელი, გთხოვთ გამორთოთ შტეფსელი ხელით.
- როდესაც ხელები სველია, გთხოვთ, არ გამოიყენოთ ეს პროდუქტი.
- ამ ხელნაწყოს გამოყენება შეუძლიათ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებს და შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების ან გამოცდილების და ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებს, თუ მათ მიეცათ ზედამხედველობა ან ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და ესმით ჩართული საფრთხეები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა განხორციელდეს ბავშვების მიერ მეთვალყურეობის გარეშე.
- შეინახეთ ქვაბი და მისი კაბელი 8 წლამდე ასაკის ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.

მოდელი	ჰოლტაჟი	სიხშირე	ძალა
HCK-02	220-240V~	50/60 ჰც	1350 W

- დარწმუნდით, რომ ელექტროენერჯის მიწოდება გათიშულია, როცა ქვაბში წყალი არ არის წყლის დამატებისას, გამოყენებლობისას, ქვაბის განმწმენის ან გადაადგილებისას და როდესაც ქვაბი გაუმართავია.
- თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, საფრთხის თავიდან ასაცილებლად, ის უნდა შეიცვალოს მწარმოებლის, მისი ტექნიკური განყოფილების ან მსგავსი განყოფილების პროფესიონალებით.
- ამ პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ წყლის ასადუღებლად და არ შეძლება სხვა სახეობის გახვლედა გარდა წყალი (როგორცაა ღვინო, კვერცხი, სოოსი რძე, ჩაი, ლავსი და ა.შ.). წინააღმდეგ შემთხვევაში, პროდუქტმა შეიძლება განიცადოს ფუნქციური უკმარისობა. თუ ელექტრო ქვაბი ზედმეტად სავსეა, მდულარე წყალი შეიძლება ამოიფრქვეს და ადუღებისას მდულარე წყალი არ უნდა გამრისხვას.
- ელექტრო ქვაბი უნდა იყოს გამოყენებული დენის ბაზასთან ერთად და არ შეიძლება სხვა ელექტრო ბაზებთან დაწყვილება.
- წყლის დამატებამდე აზოილეთ ქვაბი ძირიდან და გაამშრალეთ წყალი ქვაბის ძირში, სანამ დენის ბაზაზე მოათავსებთ.
- პროდუქტი არ უნდა მოუხლოვდეს ღუმელს, რათა თავიდან იქნას აცილებული შემთხვევითი ანთება და ხანძარი.
- სახმის საფრთხის თავიდან აცილების მიზნით არ გამოიყენოთ დაბალი დანაშაულის გადაწყვეტილებები.

საკოხები, რომლებზეც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება ან სიკვდილი

- არ დატოვოთ ეს პროდუქტი უყურადღებოდ.

ყურადღება: ძირის ამოღებამდე დარწმუნდით, რომ ელექტრო ქვაბის დენის ჩამორთველი გამორთულია.

- მაგიდა, სადაც მოთავსებულია პროდუქტი რეგულარულად უნდა გაინჟინდოს და გაინჟინდოს ზეთის ლაქებისგან.
- გთხოვთ, შეინარჩუნოთ მინიმალური მანძილი 30 სმ პროდუქტსა და სამხარეულოს სხვა მოწყობილობებს შორის.

ფუნქციის გასაღების აღწერა

- პირველად ჩართვისას, ზემერი რეკავს ერთხელ, შედის ლოჯინის რეჟიმში და ჩართვის ინდიკატორი ციმციმდება;

• ერთი დაწკაპუნებით ლოჯიკი

• ორჯერ დაწკაპუნეთ ლოჯიკზე

• სამუშაო რეჟიმში დაწკაპუნეთ

აჩვენეთ რეალურ დროში ტემპერატურა და შედით სამუშაო რეჟიმში; ჩვენება 212°F, ციმციმი 3-ჯერ, შედით მდულარე წყლის რეჟიმში; ჩვენება 198°F, ციმციმი 3-ჯერ, შეიტანეთ გათბობა 198°F-მდე

და ავტომატურად შეწყვეტს გათბობას;

- სამუშაო რეჟიმში დაწკაპუნეთ ტემპერატურის მატებაზე 34°F/დროზე დასარეგულირებლად, ხანგრძლივად დააჭირეთ 50°F/დროზე დასარეგულირებლად.

• სამუშაო რეჟიმში დაწკაპუნეთ

ტემპერატურის შემცირების რეგულირება დროში 34°F-ით, ხანგრძლივად

დააჭირეთ 50°F-ით დროში დასარეგულირებლად

- ქვაბს აქვს მუხსიერების ფუნქცია: როდესაც ელექტროენერჯია გამორთულია და ისევ ჩართულია, ქვაბი პირდაპირ გადავა წინასწარ გამორთვის მდგომარეობაში.

ინსტრუქცია გამოსაყენებლად

- პირველ გამოყენებამდე ან დიდი ხნის გამოყენებლობის შემდეგ, ქვაბის შიდა ნაწილის გასაწმენდად წყალი უნდა დაემატოს წყლის მაქსიმალურ დონეს და ადუღდეს 1-2-ჯერ.

ეს ადუღებული წყალი დასაღებლად არ ვარგა!

- ადუღების პროცესში ფრთხილად იყავით, რომ ხელები არ დაინჯათ ქვაბის ამონადენთან.

დაცვა მშრალი წვისგან

როდესაც ქვაბი თბება წყლის გარეშე, პროდუქტის მშრალი დამწვრობის საინააღმდეგო დაცვის ფუნქცია ავტომატურად შეწყვეტს გათბობას, რათა თავიდან აიცილოს ქვაბის დაზიანება;

- როდესაც ზემოაღნიშნული სიტუაცია მოხდება, გთხოვთ, გამორთოთ დენის შტეფსელი სოკეტიდან და დაელოდეთ (სანამ) ელექტრო ქვაბი ბუნებრივად გააცივდება ნორმალურ გამოყენებამდე. გთხოვთ, პირდაპირ არ გამოიყენოთ ცივი წყალი გაგრილებისთვის, რათა თავიდან აიცილოთ გათბობის სისტემის მომსახურების ვადა.

დასუფთავება და მოვლა

• გაწმენდამდე დარწმუნდით, რომ დენის შტეფსელი ამოღებულია სოკეტიდან და დაელოდეთ ქოთნის კორპუსის გაგრილებას სანამ გააგრძელებთ.

• თუ არსებობს ძლიერი ქერცლი, გთხოვთ, ქვაბში ჩაასხით 0,5 ლიტრი საკვები თეთრი ძმარი და გააჩერეთ 1 საათზე მეტი ხნის განმავლობაში.

• დაასხით ხსნარი ქოთნიდან და დარჩენილი ნალექი წაშალეთ ნესტიანი ქსოვილით.

• ქვაბში ჩაასხით წყალი და აადუღეთ, შემდეგ 4-5-ჯერ ჩამოიბანეთ სუფთა წყლით და ქვაბი ისევ შეიძლება გამოიყენოთ.

უსაფრთხოების გაფრთხილება

• უსაფრთხო გამოყენების უზრუნველსაყოფად და თქვენი და სხვებისთვის დაზიანებებისა და ქონების დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, დარწმუნდით, რომ დაიცავით უსაფრთხოების შემდეგი ზომები, უსაფრთხოების გაფრთხილებების დაცვით არასწორმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს უბედური შემთხვევები.

• 2500 მეტრზე მაღალ სიმაღლეზე წყლის ადუღებისას ელექტრო ქვაბი განუწყვეტილად იხარშება და შესაძლოა ცხელი წყალი ამოვარდეს ამონადენიდან. გთხოვთ მიიღოთ სიფრთხილის ზომები.

აკრძალულია შინაარსი

• საფრთხის თავიდან ასაცილებლად კატეგორიულად აკრძალულია ელექტრო ჩაიდან, დენის კაბელი, დენის შტეფსელი ან დენის ბაზის ჩაძირვა წყალში ან სხვა სითხეებში.

• არ დაუშვათ სითხეები ჩაეფლო ფუნქციის კლავიშის არეში.

• მუშაობისას, გთხოვთ, გამოიყენოთ დამცავი სახელური და არ შეხებით ცხელ ქვაბის კორპუსს ან ცხელ ორთქლს, რომელიც გადმოედინება ამონადენიდან და ქვაბიდან. წყლის ადუღებისას აცილებულია ქვაბის თავსახური დაფაროს. არ გახსნათ ქვაბის თავსახური ადუღების დროს, რათა არ დაინჯავს.

• ტექნიკური მომსახურების დროს აკრძალულია სხვა გარე დენის კაბელის გამოყენება და ჩვენი კომპანიის არასასურველი კომპონენტების გამოყენება დაუშვებელია.

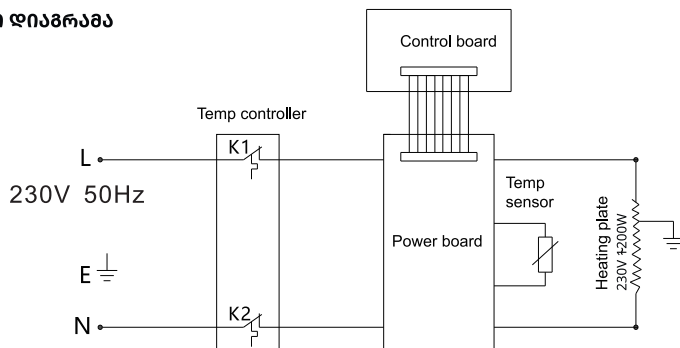
თუ ელექტრო ქვაბს რაიმე დაზიანება აქვს, გამოყენებამდე პროდუქტი შემოწმებისთვის გაგზავნეთ სარემონტო სერვის ცენტრში. მომხმარებელმა არ უნდა შეაკეთოს ის თავისით. ყურადღება:

გთხოვთ, დამოუკიდებლად არ გახსნათ ქვაბის ქვედა საფარი ან დენის ბაზა.

• არ დაკიდოთ დენის კაბელი მავიდასთან და ნუ შეხვალთ მაღალი ტემპერატურის ობიექტებთან. როდესაც ელექტრო ქვაბი დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, გთხოვთ შეინახოთ დენის კაბელი დენის ბაზის შესაბამის ჭრილში.

• არ ჩადოთ ქინძისავეები, მავთულები ან სხვა საგნები ელექტრო ქვაბისა და მისი ძირის ღრმობებში ან ლობებში ელექტროშოკის დაზიანების თავიდან ასაცილებლად.

წრიული დიაგრამა



გამოყენებამდე შეამოწმეთ

პირველ რიგში, დაადგინეთ, ემთხვევა თუ არა ელექტრომომარაგების ძაბვა პროდუქტის ნომინალურ ძაბვას და შეუძლია თუ არა დენის ბუდე გაუძლოს პროდუქტის ნორმალურ დატვირთვას; არის თუ არა საწდომ დამინების მოწყობილობა დენის სოკეტისთვის.

• დადეთ პროდუქტი ბრტყელ და მყარ ზედაპირზე.

• შეინახეთ იგი ხანძრის წყაროსგან, ცხელი საყოფაცხოვრებო ტექნიკისა და აალებადი საგნებისგან.

• მოათავსეთ ისეთ ადგილას, სადაც ბავშვებს არ შეუძლიათ შეხება ან გაჭიმვა დენის კაბულს, რათა თავიდან აიცილონ დამწვრობა ან ელექტროშოკი.



გარემოს დაცვა

მონყობილობა არ უნდა გადაყაროთ ჩვეულებრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. მისი მომსახურების ვადის ბოლოს, მონყობილობა სათანადოდ უნდა მიეწოდოს შეგროვების პუნქტს ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის გადამუშავებისთვის. ძველი ტექნიკის შეგროვებითა და გადამუშავებით თქვენ შეაქვთ მნიშვნელოვანი წვლილი ჩვენი ბუნებრივი რესურსების კონსერვაციაში და უზრუნველყოფთ ეკოლოგიურად სუფთა და ჯანსაღ განადგურებას.



МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Шәйнекті пайдаланған кезде, төмендегілерді қоса алғанда, негізгі қауіпсіздік шараларын әрқашан сақтау керек.

- 1.Қуатты қосар алдында шәйнектің жұмыс кернеуі шәйнекте белгіленген кернеуге сәйкес келетін-келмейтінін (шәйнектің төменгі жағында белгіленген номиналды кернеу) тексеріңіз. Егер ол желден тыс болса, оны пайдаланбаңыз және жергілікті дилерге хабарласыңыз.
- 2.Суды толтыру, тазалау кезінде немесе пайдаланбаған кезде шәйнекті өшіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.
- 3.Су құйған кезде, суды қораптың түбінен алыс ұстаңыз, сонымен қатар, негізді қоспас бұрын, электр тогының соғуы немесе қысқа тұйықталу қаупін болдырмау үшін астындағы су түйіршіктерін құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- 4.Жүктелген су судың максималды деңгейінен аспауы керек, әйтпесе қайнаған су төгіліп, қауіп тудыруы мүмкін.
- 5.Бұл өнімді көлденең жазықтықта пайдаланыңыз.
- 6.Күйіп қалмас үшін қолданар алдында шәйнектің қақпағы жабылғанына көз жеткізіңіз.
- 7.Қыздыру кезінде шәйнектің қақпағын ашпаңыз немесе шәйнекті жылжытпаңыз, күйіп қалуыңыз мүмкін.
- 8.Электрлік қауіпті болдырмау үшін бұл өнім мен электр желілерінің кез келген сұйықтыққа батырылуына жол бермеңіз.
- 9.Қуат сымы зақымдалса, қауіп төндірмеу үшін зауыттың техникалық қызмет көрсету бөлімінің қызметкерлері ауыстырған электр желісінің бірдей үлгісін пайдалану керек.
- 10.Шәйнектің құрғақ күйіп кетуіне жол бермеңіз, пайдаланбаған кезде электр қуатын өшіруді ұмытпаңыз.
- 11.Өнім ұсынылған негізмен бірге қолданылуы керек.
- 12.Бұл өнімді басқа мақсаттарда емес, тек суды жылыту үшін пайдалануға болады, суға еритін сусындар, кофе, сорпа, сүт және басқа заттарды қоспаңыз.
- 13.Суды қайнатқанда, шәйнектің қақпағын ашпаңыз.
- 14.Қуат розеткасы жерге қосылған жақсы үш ядролы қуат розеткасымен пайдаланылады
- 15.Штепсельді розеткадан суырғанда, қуат сымынан тартпаңыз, ашаны қолмен суырыңыз.
- 16.Қол дымқыл болған кезде, бұл өнімді пайдаланбаңыз.
- 17.Бұл құрылғыны 8 жастан асқан және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер оларға құрылғыны қауіпсіз пайдалану бойынша қадағалау немесе нұсқау берілген болса және ережелерді түсінсе, пайдалана алады. қатысты қауіптер. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалауды және пайдаланушыға техникалық қызмет көрсетуді балалар қадағалаусыз жасамауы керек.
- 18.Шәйнекті және оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Үлгі	Вольтаж	Жиілік	Қуат
НСК-02	220-240В~	50/60 Гц	1350 Вт

- Су құйған кезде, шәйнекте су болмаған кезде, пайдаланбаған кезде, шәйнекті тазалағанда немесе жылжытқанда, сондай-ақ шәйнектің жұмысы бұзылған кезде қуат көзінің ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндірушінің, оның техникалық қызмет көрсету бөлімінің немесе ұқсас бөлімдердің мамандары ауыстыруы керек.
- Бұл өнімді тек суды қайнату үшін пайдалануға болады және басқа заттарды қыздыра алмайды су (мысалы, бауыр, жұмыртқа, соя сүті, шай, кеспе және т.б.). Әйтпесе, өнім жұмыс істемеуі мүмкін. Электр шәйнегі тым толы болса, қайнаған су шашырауы мүмкін және қайнаған суды қайнаған кезде кептіруге болмайды.
- Электр шәйнекті қуат көзімен бірге пайдалану керек және оны басқа қуат көздерімен жұптастыруға болмайды.
- Су құймас бұрын шәйнекті негізден алып тастаңыз және оны қуат негізіне қоймас бұрын шәйнектің түбіндегі суды құрғатыңыз.
- Кездейсоқ тұтану мен өртті болдырмау үшін өнім пешке жақындамауы керек.
- Өрт қаупін болдырмау үшін салпыс төмен қосылатын модуль адаптерлерін пайдаланбаңыз.

Жарақат немесе өлімге әкелуі мүмкін мәселелер

- Бұл өнімді қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз: Негізді алмас бұрын электр шәйнектің қуат қосқышы өшірілгеніне көз жеткізіңіз.

- Өнім қойылған үстелді үнемі тазалап, май дақтарынан тазартып тұру керек.
- Өнім мен басқа ас үй құрылғылары арасында кемінде 30 см қашықтықты сақтаңыз.

ФУНКЦИЯЛЫҚ ТҮЙМЕ СИПАТТАМАСЫ

- Қуатты бірінші рет қосқанда, қүту режиміне кіре отырып, сигнал бір рет шырылдап, қуат индикатор шамы жыпылықтайды;

- Бір рет басу түймесі
- Түймені екі рет басыңыз
- Жұмыс режимінде басыңыз

Нақты уақыттағы температураны көрсету және жұмыс режиміне өту; 212°F дисплей, 3 рет жыпылықтау, қайнаған су режиміне өту; 198°F дисплей, 3 рет жыпылықтау, 198°F дейін қыздыруды енгізіңіз

және автоматты түрде жылытуды тоқтату;

- Жұмыс режимінде 34°F/уақытты реттеу үшін Температураны арттыру түймесін басыңыз, оны 50°F/уақытқа реттеу үшін ұзақ басыңыз.

- Жұмыс режимінде басыңыз

Температураны 34°F/уақытқа төмендету, 50°F/

уақытқа реттеу үшін ұзақ басыңыз

- Шәйнектің жад функциясы бар: қуат өшіріліп, қайта қосылғанда, шәйнектің алдын ала өшіру күйіне тікелей кіреді.

Қолдану нұсқаулары

- Алғаш рет қолданар алдында немесе ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін шәйнектің ішін тазалау үшін суды максималды деңгейге дейін қосып, 1-2 рет қайнату керек,

Бұл қайнаған су ішуге жарамайды!

- Қайнау кезінде қолыңызды шәйнектің шүмегіне күйдірмеңіз.

Құрғақ жанудан қорғау

Шәйнекті сусыз қыздырғанда, өнімнің құрғақ күйіп қалудан қорғау функциясы шәйнекке зақым келтірмеу үшін қыздыруды автоматты түрде тоқтатады;

- Жоғарыда көрсетілген жағдай орын алған кезде, қуат ашасын розеткадан ажыратып, қалыпты пайдалану алдында электр шәйнекті табиғи түрде салқын күйде күтіңіз. Жылыту жүйесінің қызмет ету мерзімін қысқартпау үшін салқындату үшін суық суды тікелей қолданбаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

• Тазалау алдында қуат ашасы розеткадан суырылғанына көз жеткізіңіз және жалғастырмас бұрын кәстрөлдің корпусының салқындағанын күтіңіз.

• Егер қатты қабыршақ пайда болса, шәйнекке 0,5 литр жеуге жарамды ақ сірке суын құйып, оны 1 сағаттан астам суға қалдырыңыз.

• Кәстрөлден ерітіндіні төгіп, қалған шөгінділерді дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

• Шәйнекке су құйып, қайнатыңыз, содан кейін таза сумен 4-5 рет шайыңыз, шәйнекті қайтадан пайдалануға болады.

Қауіпсіздік туралы ескерту

• Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және сізге және басқаларға зиян келтіретін мүлкікті зақым келтірмеу үшін келесі қауіпсіздік шараларын орындаңыз: Қауіпсіздік ескертулерін орындамай дұрыс пайдаланбау жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.

• Биіктігі 2500 метрден жоғары жерлерде суды қайнатқанда, электр шәйнегі үздіксіз қайнап, шүмегінен ыстық су шашырауы мүмкін. Сақтық шараларын қолданыңыз.

Тыйым салынған мазмұндар

• Қауіпті болдырмау үшін электр шәйнегін, қуат сымын, қуат ашасын немесе қуат негізін суға немесе басқа сұйықтықтарға батыруға қатаң тыйым салынады.

• Функция пернесінің аймағына сұйықтықтың түсуіне жол бермеңіз.

• Жұмыс кезінде қауіпсіздік тұтқасын пайдаланыңыз және ыстық шәйнектің корпусына немесе шүмегінен және шәйнектен ағып жатқан ыстық буға қол тигізбеңіз. Суды қайнатқанда шәйнектің қақпағын жабу керек. Қайнап жатқанда күйіп қалмас үшін шәйнектің қақпағын ашпаңыз.

• Техникалық қызмет көрсету кезінде басқа сыртқы қуат сымдарын пайдалануға тыйым салынады және біздің компанияның тағайындалмаған құрамдас бөліктерін пайдалануға рұқсат етілмейді.

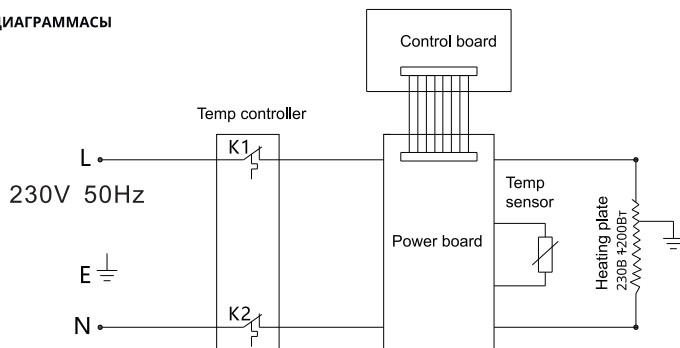
Электр шәйнектің зақымдалуы болса, өнімді қолданар алдында жөндеуге қызмет көрсету орталығына тексеруге жіберіңіз. Пайдаланушы оны өздігінен жөндеуге болмайды. Назар аударыңыз:

Шәйнектің астыңғы қақпағын немесе қуат көзін өзіңіз ашпаңыз.

• Қуат сымын үстелдің жанына ілмеңіз немесе жоғары температуралы заттармен жанаспаңыз. Электр шәйнегі ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, қуат сымын қуат негізінің сақтау ұяшығында сақтаңыз.

• Электр тогының соғуына жол бермеу үшін электр шәйнек пен оның табанының бос жерлеріне немесе саңылауларына түйреуіштерді, сымдарды немесе басқа заттарды салмаңыз.

ТҰХТАМА ДИАГРАММАСЫ



Қолданар алдында тексеріңіз

Біріншіден, қуат көзінің кернеуі өнімнің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін және қуат розеткасының өнімнің қалыпты жүктемесіне төтеп бере алатынын анықтаңыз; Қуат розеткасына сенімді жерге қосу құрылғысы бар ма?

• Өнімді тегіс және қатты бетке қойыңыз.

• Оны от көздерінен, ыстық тұрмыстық құрылғылардан және жанғыш заттардан алыс ұстаңыз.

• Күйіп қалмас немесе электр тогының соғуын болдырмау үшін оны балалар қуат сымынан ұстай алмайтын немесе тартпайтын жерге қойыңыз.



Қоршаған ортаны қорғау

Құрылғыны кәдімгі тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғы электр және электрондық жабдықты қайта өңдеуге арналған жинау орнына дұрыс жеткізілуі керек. Ескі құрылғыларды жинау және кәдеге жарату арқылы сіз біздің табиғи ресурстарымызды сақтауға және экологиялық таза және қауіпсіз кәдеге жаратуға маңызды үлес қосып жатырсыз.



МААНИЛУУ КОРГОО

Чайнекти колдонууда негизги коопсуздук чараларын, анын ичинде төмөнкүлөрдү дайыма сактоо керек.

1. Электр кубатына туташтырдан мурун, чайнектин иштөө чыңалуусу чайнекте белгиленген чыңалууга туура келерин же туура эмес экенин текшерчиңиз (чайнектин түбүндө белгиленген номиналдык чыңалуу). Эгерде ал линиядан чыкса, аны колдонбоңуз жана жергиликтүү дилеринизге кайрылыңыз.
2. Суу толтурууда, тазалоодо же пайдаланылбаганда чайнекти өчүрүп, сайгычты розеткадан сууруп алыңыз.
3. Суу куюп жатканда сууну тосмонун түбүнөн алыс кармаңыз, мындан тышкары, негизди туташтырдан мурун электр тогуна урунуп же кыска туташуудан сактануу үчүн кургак чүпүрөк менен ылдыйдагы суу мончокторун сүртүңүз.
4. Жүктөлгөн суу суунун максималдуу деңгээлинен ашпашы керек, болбосо кайнак суу тегүлүп, коркунуч жаратышы мүмкүн.
5. Сураныч, бул продуктуну горизонталдуу тегиздикте колдонуңуз.
6. Күйүп калбаш үчүн, колдонуудан мурун чайнектин капкагы жабылганын текшерчиңиз.
7. Жылытуу учурунда чайнектин капкагын ачпаңыз жана чайнекти жылдырбаңыз, күйүп кетишиңиз мүмкүн.
8. Электрдик коркунучтун алдын алуу үчүн, бул продукту жана электр линияларын кандайдыр бир суюктукка батырбаңыз.
9. Электр зымы бузулуп калса, коркунучту болтурбоо үчүн, сиз фабриканын техникалык тейлөө бөлүмүнүн кызматкерлери алмаштырган электр линиясынын ошол эле үлгүсүн колдонушуңуз керек.
10. Чайнектин кургак күйүп кетишине жол бербениңиз, колдонбогондо электр энергиясын өчүрүүнү унутпаңыз.
11. Продукт сунушталган база менен бирге колдонулушу керек.
12. Бул продуктту башка максаттар үчүн эмес, сууну жылытуу үчүн гана колдонсо болот, сууга эрүүчү суусундуктарды, кофени, шорпону, сүттү жана башка заттарды кошпоңуз.
13. Сууну кайнатып жатканда, чайнектин капкагын ачпаңыз.
14. Электр розеткасы жерге туташтырылган жакшы үч ядролуу электр розеткалары менен колдонулат.
15. Сайгычты розеткадан сууруп жатканда, электр шнурун тартпаңыз, сайгычты кол менен сууруп алыңыз.
16. Колдор суу болгондо, бул продукту иштетпеңиз.
17. Бул шайманды 8 жаштан жогорку балдар жана физикалык, сезүү же акыл-эс жөндөмү начар же тажрыйбасы жана билими жок адамдар колдонсо болот, эгерде алар көзөмөлгө алынган же шайманды коопсуз колдонуу боюнча нускама алган болсо жана катышкан коркунучтар. Балдар шайман менен ойнобошу керек. Тазалоо жана колдонуучу тейлөөнү балдар көзөмөлсүз жасабашы керек.
18. Чайнекти жана анын шнурун 8 жашка чейинки балдар жетпеген жерде сактаңыз.

Модел	Чыңалуу	Жыштык	Күч
НСК-02	220-240V~	50/60 Гц	1350 Вт

- Суу кошуп жатканда, чайнекте суу жок болгондо, пайдаланылбаганда, чайнекти тазалаганда же жылдырганда, ошондой эле чайнек иштебей калганда электр кубаты өчүрүлгөнүн текшерчиңиз.
- Электр шнуры бузулуп калса, коркунучтун алдын алуу үчүн, аны өндүрүүчүнүн, анын техникалык тейлөө бөлүмүнүн же ушул сыяктуу бөлүмдөрдүн адистерин алмаштырышы керек.
- Бул продукт сууну кайнатуу үчүн гана колдонулушу мүмкүн жана башка нерселерди ысыта албайт суу (мисалы, боор, жумуртка, соя сүтү, чай, кесме, ж.б.). Болбосо, буюм иштебей калышы мүмкүн. Электр чайнеги өтө толуп калса, кайнак суу чачылып кетиши мүмкүн жана кайнап жаткан сууну кургатууга болбойт.
- Электр чайнекти электр базасы менен бирге колдонуу керек жана башка кубаттуулук базалары менен жупташтырууга болбойт.
- Суу кошуунун алдында чайнекти түпкүлүктөн алып салыңыз жана аны электр кубатына коюудан мурун чайнектин түбүндөгү сууну кургатып алыңыз.
- Кокусунан тутанып, өрт чыгып кетпеш үчүн продукт мешке жакындабашы керек.
- Өрт чыгып кетүү коркунучун болтурбоо үчүн начар плагин адаптерлерин колдонбоңуз.

Жараатка же өлүмгө алып келиши мүмкүн болгон маселелер

- Бул продуктуну кароосуз калтырбаңыз.

Көңүл буруңуз: Негизгиди алуудан мурун электр чайнегинин кубат өчүргүчүнүн өчүрүлгөнүн текшерчиңиз.

- Продукция коюлган үстөлдү дайыма тазалап, май тактарынан тазалап туруу керек.
- Продукт менен башка ашкана шаймандарынын ортосунда эң аз 30 см аралыкты сактаңыз.

ФУНКЦИЯНЫН АЧКЫЧЫСЫ

- биринчи жолу күйгүзүлгөндө, күтүү режимине өтүп, сигнал бир жолу шыңгырайт жана кубат индикатору күйөт;

- Бир чыкылдатуу баскычы
- Эки жолу чыкылдатуу баскычы
- Жумуш режиминде чыкылдатыңыз

реалдуу убакыт температурасын көрсөтүү жана иштөө режимине кирүүгө; 212°F дисплей, 3 жолу жаркырап, кайнак суу режимине кириңиз; Дисплей 198°F, 3 жолу жаркырап, 198°F чейин жылытууга кириңиз

жана автоматтык түрдө жылытуу токтотулат;

- Жумуш режиминде 34°F/убакытты тууралоо үчүн Температураны жогорулатууну басыңыз, аны 50°F/убакыт менен тууралоо үчүн көпкө басыңыз

- Жумуш режиминде чыкылдатыңыз

Температураны 34°F/убакыт кыскартуу, 50°F/

убакытты тууралоо үчүн көпкө басуу

- Чайнектин эстутум функциясы бар: электр кубаты өчүрүлүп, кайра сайылганда, чайнек түздөн-түз өчүрүлгөнгө чейинки абалга кирет.

Колдонуу боюнча нускамалар

- Биринчи колдонуудан мурун же көп убакыт колдонбогондон кийин, чайнектин ичин тазалоо үчүн суунун максималдуу деңгээлине чейин суу кошуп, 1-2 жолу кайнатуу керек, Бул кайнатылган суу ичүүгө жарабайт!
- Кайнап жаткан учурда чайнектин оозуна колуңузду күйгүзүп алуудан этият болуңуз.

Кургак күйүүдөн коргоо

Чайнекти суусуз ысытканда, продуктунун кургак күйүүдөн коргоо функциясы чайнекке зыян келтирбөө үчүн ысытууну автоматтык түрдө токтотот;

- Жогорудагы жагдай пайда болгондо, электр сайгычын розеткадан сууруп, электр чайнекти нормалдуу колдонуудан мурун табигый муздаткычта күтүңүз. Жылуулук системасынын кызмат мөөнөтүн кыскартпоо үчүн муздатуу үчүн муздак сууну түздөн-түз колдонбоңуз.

ТАЗАЛОО ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК

- Тазалоодон мурун, электр сайгычын розеткадан алып салыңыз жана улантуудан мурун казандын корпусунун муздаганын күтүңүз.
- Кабыргасы катуу болсо, чайнекке 0,5 литр жегенге жарактуу ак уксус куюп, 1 сааттан ашык чылап коюңуз.
- Казандан эритмени төгүп, калган чөкмөлөрдү нымдуу чүпүрөк менен сүртүңүз.
- Чайнекке суу куюп, кайнатып, андан кийин таза суу менен 4-5 жолу чайкап, чайнекти кайра колдонсо болот.

Коопсуздук эскертүүсү

• Коопсуз колдонууну камсыз кылуу жана сизге жана башкаларга жаракат жана мүлктүк зыян келтирбөө үчүн төмөнкү коопсуздук чараларын сактаңыз: Коопсуздук эскертүүлөрүн сактабастан туура эмес колдонуу кырсыкка алып келиши мүмкүн.

• Бийик тоолуу аймактарда 2500 метрден жогору суу кайнаганда электр чайнеги тынымсыз кайнап, түтүкчөсүнөн ысык суу чачырап чыгышы мүмкүн. Сураныч, сактык чараларын көрүңүз.

Тьюю салынган мазмун

• Коркунучтуу болтурбоо үчүн электр чайнекти, шнурду, шнурду же кубат берүүчү түптү сууга же башка суюктуктарга салууга катуу тьюю салынат.

• Функция баскычынын аймагына суюктуктарды батырбаңыз.

• Иштеп жатканда, коопсуздук туткасын колдонуңуз жана ысык чайнектин корпусуна же түтүктөн жана чайнектен ашып жаткан ысык бууга тийбеңиз. Суу кайнаганда чайнектин капкагын жаап коюу керек. Кайнап жатканда күйүп калбаш үчүн чайнектин капкагын ачпаңыз.

• Техникалык тейлөө учурунда башка тышкы электр шнурларын колдонууга тьюю салынат жана биздин компаниянын белгиленбеген компоненттерин колдонууга тьюю салынат.

Электр чайнегинде кандайдыр бир бузулуулар болсо, колдонуудан мурун продуктуну оңдоону тейлөө борборуна текшерүү үчүн жөнөтүңүз.

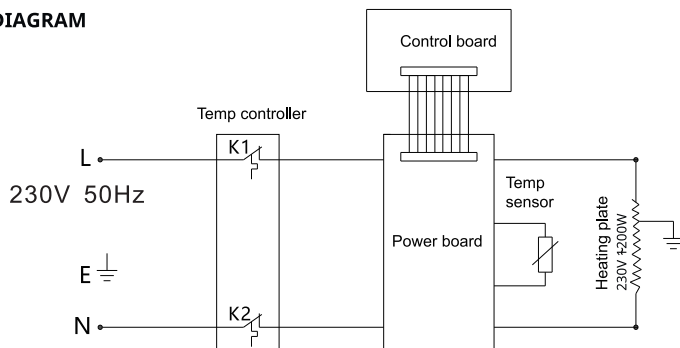
Колдонуучу аны өз алдынча оңдобошу керек. Көңүл буруңуз:

Сураныч, чайнектин астыңкы капкагын же электр түбүн өз алдынча ачпаңыз.

• Электр шнурын столдун жанына илип албаңыз жана жогорку температурадагы нерселерге тийбеңиз. Электр чайнеги көп убакыт колдонулбай турганда, электр шнурын электр базасынын сактоочу уясына сактаңыз.

• Электр чайнеги менен анын түбүнө электр тогуна урунуп калбоо үчүн төөнгүчтөрдү, зымдарды же башка нерселерди эч кандай боштукка же тешикке салбаңыз.

CIRCUIT DIAGRAM



Колдонуудан мурун текшериниз

Биринчиден, электр менен жабдуу чыңалуу буюмдун номиналдык чыңалууга дал келеби жана электр розеткасынын буюмдун нормалдуу жүгүн көтөрө алабы же жокпу, аныктоо; Электр розеткасына ишенимдүү негиздөөчү аппарат барбы.

- Продукцияны тегиз жана бекем бетке коюңуз.
- Аны өрт булактарынан, ысык тиричилик шаймандарынан жана күйүүчү нерселерден алыс кармаңыз.
- Күйүп калбаш үчүн же электр тогуна урунуп албаш үчүн аны балдар электр шнуруна тийип же тартпай турган жерге койгула.



Айлана чөйрөнү коргоо

Шайманды кадимки тиричилик калдыктары менен бирге таштоого болбойт. Кызмат мөөнөтү аяктагандан кийин, шайман электр жана электрондук жабдууларды кайра иштетүү үчүн чогултуу пунктуна тийиштүү түрдө жеткирилиши керек. Эски приборлорду чогултуу жана кайра иштетүү менен сиз биздин жаратылыш ресурстарыбызды сактоого жана экологиялык жактан таза жана пайдалуу утилизацияны камсыз кылууга маанилүү салым кошуп жатасыз.

KUMTEL®

GARANTİ BELGESİ

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve ...2...yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;**tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini** satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş günü**. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

GARANTİ İLE İLGİLİ OLARAK MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

GARANTİNİN GEÇERLİ OLMAYACAĞI DURUMLAR

Tüketicieye teslimden sonra cihazın dış yüzeylerinin çizilmesi ve kırılması

Cihazın anormal ve hatalı kullanımı

Yetkisiz şahıslar tarafından müdahale, kısmi değişiklik ve ilaveler

Bu ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.

GARANTİ BELGESİ

Bu belge 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair 'Yönetmelik' e uygun olarak düzenlenmiştir.

Üretici veya İthalatçı Firmasının:

Satıcı Firmasının:

Unvanı: **KUMTEL** Dayanıklı Tük. Mal.Pls. San.Tic.A.Ş.

Adres: Organize Sanayi Bölgesi 6. Cadde No:42 KAYSERİ

Telefon: (0352) 321 14 00 (3.Hat)

Müşteri Hizmetleri: 444 56 85

Faks: (0352) 321 14 03

e-posta: servis@kumtel.com

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:



Unvanı:

Adres:

Telefon:

Faks:

e-posta:

Fatura Tarihi ve Sayısı:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Yetkilinin İmzası:

Firmanın Kaşesi:

Malın Cinsi:

Markası:

Modeli:

Garanti Süresi:

Azami Tamir Süresi:

Bandrol ve Seri No:



Servis Hizmetleri

0850 333 56 85

Türkiye Geneli Yaygın Servis Ağı
Detaylı Bilgi İçin;
kumtel.com/yetkili-servisler

"Kurulum gerektiren ürünler için lütfen yetkili servisten önce ürünün ambalaj ve kutusunu açmayınız. Yetkili servis gelmeden kutuyu açmanız durumunda ürün **garanti dışı** kalacaktır."

Warranty Certificate



Warranty Certificate for Non-Turkey Regions

Garanti Belgesi

Manufacturer or Importer Firm's:
Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Seller Firm's / Satıcı Firmanın:

Title / Ünvanı:
Address / Adresi:
Telephone Number / Telefon:
Customer Service Telephone Number /
Müşteri Hizmetleri Telefon:
Fax Number / Faks:
E-mail / E-posta:
Authorized Signature / Yetkilinin İmzası:
Firm's Stamp / Firmanın Kaşesi:

Ünvanı / Title:
Adresi / Address:
Telefon / Telephone Number:
Faks / Fax Number:
E-posta / E-mail:
Fatura Tarih ve Sayısı /
Invoice Date and Number:
Teslim Tarihi ve Yeri /
Delivery Date and Place:
Firmanın Kaşesi / Firm's Stamp:

Malın Cinsi / Type of Goods:

Markası / Brand:
Modeli / Model:
Garanti Süresi / Warranty Period:
Azami Tamir Süresi / Maximum Service Period:
Bandrol ve Seri No / Banderole and Serial Number: